



JIHOČESKÝ KRAJ

KRAJSKÝ ÚŘAD

Odbor kancelář hejtmana

Úsek vedoucího odboru

U Zimního stadionu 1952/2

370 76 České Budějovice



KUCBX0176Y7D

Váš dopis zn.:

Ze dne: 30. 3. 2023

Naše č. j.: KUJCK 44580/2023

Sp. zn.: KHEJ 42754/2023/kakr SO

Vyřizuje: Bc. Kamila Křížová

Telefon: 386 720 225

E-mail: krizovak@kraj-jihocesky.cz

Datum: 4. 4. 2023

Poskytnutí informací podle § 14 odst. 5 písm. d) zákona č. 106/1999 Sb.

Vážený pane doktore,

Krajský úřad Jihočeského kraje obdržel dne 30. 3. 2023 Vaši žádost o informace podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, ze dne 29. 3. 2023, v níž požadujete poskytnutí následujících informací:

zaslání všech rozhodnutí vydaných po 01.01.2014 při výkonu funkce vodoprávního úřadu podle zákona č. 274/2001 Sb., zákona o vodovodech a kanalizacích, jímž bylo rozhodnuto

1) o přestupku fyzické osoby podle § 32 odst. 2 písm. g) zákona č. 274/2001 Sb., (Fyzická osoba se jako vlastník vodovodu nebo kanalizace dopustí přestupku tím, že neumožní připojení na vodovod nebo kanalizaci podle § 8 odst. 5) a rozhodnutí odvolacího orgánu proti tomuto rozhodnutí, pokud bylo odvolání podáno a rozhodnutí soudů, pokud byla ve věci podána příslušná žaloba (tj. rozhodnutí správního soudu a příp. rozhodnutí Nejvyššího správního soudu v případě podané kasační stížnosti proti rozhodnutí správního soudu).

2) o přestupku právnické a podnikající fyzické osoby podle § 33 odst. 3 písm. a) zákona č. 274/2001 Sb., (Právnická nebo podnikající fyzická osoba se jako vlastník vodovodu nebo kanalizace nebo jako provozovatel dopustí přestupku tím, že neumožní připojení na vodovod nebo kanalizaci podle § 8 odst. 5) a rozhodnutí odvolacího orgánu proti tomuto rozhodnutí, pokud bylo odvolání podáno a rozhodnutí soudů, pokud byla ve věci podána příslušná žaloba (tj. rozhodnutí správního soudu a příp. rozhodnutí Nejvyššího správního soudu v případě podané kasační stížnosti proti rozhodnutí správního soudu).

K výše uvedené žádosti Vám sdělujeme následující:

Krajský úřad Jihočeského kraje, odbor životního prostředí, zemědělství a lesnictví vydal při výkonu funkce vodoprávního úřadu podle zákona č. 274/2001 Sb., zákona o vodovodech a kanalizacích, od roku 2014 pouze jediné rozhodnutí čj. KUJCK 87098/2015/OZZL/72, které Vám zasíláme v příloze.

S pozdravem

Mgr. Petr Podhola
vedoucí odboru
- podepsáno elektronicky -

Příloha

rozhodnutí čj. KUJCK 87098_2015_OZZL_72



KUCBX00ISJ5Y

ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ, ZEMĚDĚLSTVÍ A LESNICTVÍ

Čj.: **KUJCK 87098/2015/OZZL/72**
Sp.zn.: **OZZL 56295/2014/jisou**datum: **1. 12. 2015**vyřizuje: **Mgr. Ing. Jiří Soukup**telefon: **386 720 732****ROZHODNUTÍ**

Krajský úřad – Jihočeský kraj, odbor životního prostředí, zemědělství a lesnictví, (dále jen krajský úřad) věcně a místně příslušný podle § 67 odst. 1 písm. g) zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a podle § 30 odst. 1 a § 34 odst. 5 zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), ve znění pozdějších předpisů,

ukládá

I.

podle § 33 odst. 9 písm. c) zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), ve znění pozdějších předpisů, obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o., se sídlem Srubec, Hodějovická 800, 370 06, IČO 26103923, pokutu v celkové výši 17 000,- Kč (slovy sedmnáct tisíc korun českých)

- a) za správní delikt dle § 33 odst. 3 písm. a) zákona o vodovodech a kanalizacích, kterého se obchodní společnost Estate Invest CB s.r.o. dopustila tím, že jako vlastník částí vodovodu a kanalizace „ZTV Srubec – Na Štětkách“ od šachty č. 18 dále, tj. před pozemkem p.č. 556 v k.ú. Srubec, které slouží veřejné potřebě a které jsou umístěny na pozemku p.č. 555/2 v k.ú. Srubec, dopustila tím, že ode dne 5.4.2011 do 10.12.2014, kdy bylo zahájeno toto správní řízení o pokutě, na žádost [redacted] [redacted] [redacted] vlastníka pozemku p.č. [redacted] v k.ú. Srubec, v rozporu s § 8 odst. 5 zákona o vodovodech a kanalizacích neumožnila připojení na uvedený vodovod a kanalizaci proto, že [redacted] [redacted] nebyla uhrazena finanční částka ve výši 1 486 500,- Kč, kterou za připojení požadovala obchodní společnost Estate Invest CB s.r.o.,
- b) a za správní delikt dle § 33 odst. 2 písm. e) zákona o vodovodech a kanalizacích, kterého se obchodní společnost Estate Invest CB s.r.o. jako vlastník částí vodovodu a kanalizace „ZTV Srubec – Na Štětkách“, které slouží veřejné potřebě a které jsou umístěny na pozemku p.č. 555/2 v k.ú. Srubec, dopustila tím, že ode dne 19.11.2007 do 10.12.2014, kdy bylo zahájeno toto správní řízení o pokutě, neupravila podle § 8 odst. 3 zákona o vodovodech a kanalizacích vzájemná práva s vlastníkem provozně souvisejícího vodovodu a kanalizace, tj. s Obcí Srubec, i když vodovod a kanalizace Obce Srubec a vodovod a kanalizace obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o. tvoří jeden provozně související celek a oba jsou (v současné době) provozovány touž obchodní společností ČEVAK a.s.

Pokuta je podle § 34 odst. 7 zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), ve znění pozdějších předpisů, splatná

do 30 dnů ode dne,
kdy rozhodnutí o jejím uložení nabylo právní moci.

Pokutu v souladu s § 34 odst. 6 zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), ve znění pozdějších předpisů, uhradte na účet Krajského úřadu - Jihočeský kraj, číslo účtu: 199783021/0300, variabilní symbol: 7221287098

II.

podle § 79 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, s odkazem na ustanovení § 6 odst. 1 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o., se sídlem Srubec, Hodějovická 800, 370 06, IČO 26103923, která vyvolala řízení porušením své právní povinnosti, povinnost nahradit náklady řízení paušální částkou ve výši 1 000,- Kč.

Tuto částku uhradte v souladu s § 79 odst. 8 správního řádu na účet Krajského úřadu - Jihočeský kraj, číslo účtu: 199783021/0300, variabilní symbol: 7232487098

do 30 dnů ode dne,
kdy rozhodnutí o jejím uložení nabude právní moci.

Odůvodnění

A.

Krajský úřad – Jihočeský kraj, odbor životního prostředí, zemědělství a lesnictví, obdržel dne 27.8.2014 od ██████████ „Oznámení o spáchání správního deliktu dle zákona č. 274/2001 Sb., § 33 odst. 2 bod f“. Jeho přílohou bylo:

- sdělení Obce Srubec značky 13/01/2014 ze dne 13.1.2014 k majetkovému stavu inženýrských sítí,
- sdělení Magistrátu města České Budějovice, odboru ochrany životního prostředí, ze dne 18.8.2014 ke specifikaci soukromých inženýrských sítí, tj. že se jedná o vodovod a kanalizaci sloužící veřejné potřebě dle § 1 odst. 3 písm. b) zákona o vodovodech a kanalizacích,
- úřední záznam Policie ČR o podání vysvětlení ██████████ ██████████ ze dne 20.5.2014,
- Smlouva o budoucí kupní smlouvě ze dne 15.5.2006 mezi obchodní společností Estate Invest CB s.r.o. a Obcí Srubec,
- Kupní smlouva ze dne 9.3.2009 mezi obchodní společností Estate Invest CB s.r.o. a Obcí Srubec.

V posledním odstavci podnětu bylo uvedeno (citace), že pan ██████████ požadoval za připojení mého pozemku parc.č. ██████████ v k.ú. Srubec cca 500,- Kč za m² a řekl, že cenu bude ještě navyšovat, neboť od doby, kdy tuto nabídku v roce 2007 dal, se ceny materiálu a práce zvedly. Navíc přímo řekl, že nebude pozemek řešit po částech v případě rozdělení, ale pouze jako celý pozemek o výměře 2 973 m². Za pouhé povolení k připojení tedy požadoval částku cca 1 486 500,- Kč.

Krajský úřad je k projednání správních deliktů v prvním stupni věcně a místně příslušný podle § 67 odst. 1 písm. g) zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a podle § 30 odst. 1 a § 34 odst. 5 zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), ve znění pozdějších předpisů.

Podezřelou osobou byl u obou správních deliktů {dle § 33 odst. 3 písm. a) i dle § 33 odst. 2 písm. e) zákona o vodovodech a kanalizacích} vlastník částí vodovodu a kanalizace „ZTV Srubec – Na Štětkách“ od šachty č. 18 dále, tj. před pozemkem p.č. ██████████ v k.ú. Srubec, tedy obchodní společnost Estate Invest CB s.r.o., se sídlem Srubec, Hodějovická 800, 370 06, IČO 26103923.

Krajský úřad si vyžádal spisovou dokumentaci a projektovou dokumentaci stavby „ZTV Srubec – Na Štětkách“.

V dané věci krajský úřad vydal rozhodnutí, kterým obchodní společnost Estate Invest CB s.r.o. udělil pokutu v celkové výši 20 000,- Kč, a to za správní delikt dle § 33 odst. 3 písm. a) zákona o vodovodech a kanalizacích za nepřipojení pozemku ■■■■■ na veřejný vodovod proto, že ■■■■■ nebyla uhrazena finanční částka ve výši 1 486 500,- Kč, kterou za připojení požadovala obchodní společnost Estate Invest CB s.r.o., a za správní delikt dle § 33 odst. 2 písm. e) zákona o vodovodech a kanalizacích za neupravení vzájemných práv s vlastníkem provozně souvisejícího vodovodu a kanalizace, tj. s Obcí Srubec.

Po podání odvolání proti rozhodnutí krajského úřadu odvolací orgán toto rozhodnutí zrušil a věc vrátil krajskému úřadu k dalšímu projednání a rozhodnutí.

Odvolací orgán zavázal krajský úřad vypořádat se s následujícími skutečnostmi.

- 1) Krajský úřad se dle odvolacího orgánu nezabýval porovnáním vypočteného množství odpadních vod uvedeného projektantkou a množstvím spočítaným dle současné vyhlášky (vyhláška Ministerstva zemědělství č. 428/2001 Sb., kterou se provádí zákon č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů).
- 2) Podatelka dle odvolacího orgánu ani v jednom případě blíže nespecifikovala, o jaký záměr se s ohledem na kapacitní náročnost jedná. Tento údaj je pro další výpočty k možnosti napojení na vodovod a kanalizaci stěžejní.
- 3) Cenové nabídky z roku 2007 a 2008 nelze považovat za žádost o připojení v souladu s ustanovením § 8 odst. 5 zákona o vodovodech a kanalizacích, neboť se jedná o cenovou nabídku na vybudování technické infrastruktury, která předchází smluvnímu ujednání dvou stran, pokud se na cenové nabídce dohodnou. Dle odvolacího orgánu není jasné, zda žádost byla učiněna před písemným úkonem a zda nedošlo k záměně mezi žádostí o připojení nebo o příspěvek na vybudování technické infrastruktury.
- 4) Dle ustanovení § 34 odst. 2 zákona o vodovodech a kanalizacích by měl vodoprávní úřad při určení výměry pokuty právnické osobě přihlídnout k závažnosti správního deliktu, zejména ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům a okolnostem, za nichž byl správní delikt spáchán, a všechny tyto skutečnosti řádně vyhodnotit při stanovení výše sankce. Dle názoru Ministerstva zemědělství uložení pokuty má mít v daném případě stále ještě funkci preventivní, která směřuje k předcházení porušování zákona. Správní orgán by měl v tomto případě přihlídnout ke skutečnosti, že dohody mezi odvolatelem a obcí Srubec byly sepsány dne 2.2.2015 a tím byla splněna zákonná povinnost.

Krajský úřad dále odůvodní, na základě jakých podkladů dospěl k závěru uložit obviněné pokutu tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí. Protože původní rozhodnutí bylo odvolacím orgánem zrušeno, musí krajský úřad v tomto odůvodnění uvést všechny skutečnosti od počátku řízení.

Protože podání vysvětlení ■■■■■ uskutečněné na Policii ČR, jehož záznam byl přílohou podnětu, nebylo pro toto řízení dostatečné, byl vyzván k podání vysvětlení ■■■■■ i před správním orgánem. ■■■■■ předložil Smlouvu o nájmu vodohospodářského majetku ze dne 14.12.2009, kde obchodní společnost Estate Invest CB s.r.o. je pronajmatelem a obchodní společnost 1. JVS a.s., Severní 8/2264, 370 10 České Budějovice je nájemcem.

Dne 22.6.2007 ■■■■■ předložil paní ■■■■■ cenovou nabídku na spoluúčast na výstavbě inženýrských sítí k pozemku p.č. ■■■■ pod č. 070622-060-nab. Dne 13.2.2008 předložil paní ■■■■■ nabídku na odkup pozemků, mimo jiné i pozemku ■■■■ pod č.j. 080213-025-nab. Téhož dne (13.2.2008) předložil i nabídku na novou spoluúčast na výstavbě inženýrských sítí opět k pozemku ■■■■ pod č.j. 080213-026-nab. Tyto nabídky ■■■■■ předložil správnímu orgánu, jsou tedy součástí spisové dokumentace.

Dne 27.10.2014 Krajský úřad, odbor životního prostředí, zemědělství a lesnictví, obdržel od Magistrátu města České Budějovice, Stavebního úřadu, Kněžská 73/19, 370 01 České Budějovice 1, vyžádaný mapový podklad a stranu 12 Územního plánu Obce Srubec k doložení plánovaného využití pozemku p.č. ■■■■ v k.ú. Srubec. Tento pozemek je označen černou šipkou v jižní části území. Na pozemku je způsob využití vyznačen jako SO.12., přičemž se jedná o plochu se způsobem využití „Smíšená obytná“. V územním plánu Obce Srubec je na str. 12 uvedeno, že tyto plochy jsou určeny jako *zastavěné území zejména pro obytné pozemky a s nimi související zařízení, činnosti a děje poskytující nevýrobní služby pro bydlení, převážně v nízkopodlažních rodinných, řadových, rekreačních nebo vila domech, případně nízkopodlažních bytových domech nebo rezidenčních domech.*

Obec Srubec svým přípisem ze dne 13.1.2014 sdělila, že inženýrské sítě před pozemkem č. ■■■■ jsou ve vlastnictví firmy Estate Invest CB s.r.o. jednajícím jednatelem společnosti panem ■■■■■ ■■■■■

Majetkové hranice inženýrských sítí se nachází před pozemkem par.č. 557/2 (čp. 523) a je určena šachtou 18 dešťové kanalizace, přesněji je již tato šachta 18 dešťové kanalizace ve vlastnictví firmy Estate Invest CB s.r.o. Takže obecní inženýrské sítě jsou ukončeny na pozemku par.č. 555/2 u šachty 18 dešťové kanalizace v k.ú. Srubec. Připomínáme, že ač je zde užit pojem „šachta 18 dešťové kanalizace“, samotná dešťová kanalizace dle § 1 odst. 4 písm. b) zákona o vodovodech a kanalizacích nespadá pod tento zákon.

Magistrát města České Budějovice, odbor ochrany životního prostředí, svým přípisem ze dne 18.8.2014 potvrdil předchozí sdělení Obce Srubec. Dále sdělil, že tyto vodohospodářské sítě na pozemku p.č. 555/2 v k.ú. Srubec byly předmětem vodoprávního řízení o žádosti o povolení ke zřízení vodního díla v rámci stavby „ZTV Srubec – Na Štětkách“. ... Celý vodovodní řad a kanalizace včetně úseku za revizní šachtou č. 18 byly povoleny a zkolaudovány jako stavební celek „ZTV Srubec – Na Štětkách“. Jelikož tento vodovod a kanalizace navazují na vodovod a kanalizaci pro veřejnou potřebu a parametry mají charakter veřejné sítě, i když jsou ve vlastnictví soukromého subjektu, jedná se o vodovody a kanalizace pro veřejnou potřebu dle § 1 odst. 3 bodu b) zákona č. 274/2001 Sb.

Obchodní společnost ČEVAK a.s. svým přípisem č.j. O14010032481 ze dne 20.11.2014 k dané věci sdělila, že připojení dalších odběratelů z technického hlediska je možné.

Na základě podnětu [redacted] s přílohami, projektové dokumentace stavby „ZTV Srubec – Na Štětkách“, podání vysvětlení [redacted] – jednatele obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o., podání vysvětlení [redacted] podání vysvětlení [redacted] podání vysvětlení [redacted] podání vysvětlení PhDr. Zuzany Vyhnákové – bývalé starostky Obce Srubec, vyžádaných listinných materiálů od Policie ČR, služby kriminální policie a vyšetřování, České Budějovice, mapového a textového podkladu z územního plánu Obce Srubec, sdělení obchodní společnosti ČEVAK a.s. a dalších listinných materiálů předložených výše uvedenými osobami bylo zahájeno řízení z moci úřední, tj. řízení o pokutě z důvodu neumožnění připojení na vodovod sloužící veřejné potřebě a kanalizaci sloužící veřejné potřebě a neupravení vzájemných práv s vlastníkem provozně souvisejícího vodovodu a kanalizace.

Krajský úřad se v tomto odůvodnění nevěnoval podrobněji obsahům podání vysvětlení, jak to udělal v oznámení o zahájení řízení, protože právě podání vysvětlení tvoří podklad pro to, zda řízení bude či nebude zahájeno, ale nejsou podle § 137 odst. 4 správního řádu procesně použitelná v zahájeném řízení. To neplatí na listiny odlišné od těchto záznamů o podání vysvětlení.

B.

Po zahájení řízení, ve kterém byla obviněna právnická osoba (obchodní společnost Estate Invest CB s.r.o.) a která byla jediným účastníkem řízení, krajský úřad obdržel dne 12.12.2014 od [redacted] odpověď obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o. na písemnou žádost [redacted] ze dne 6.11.2014 o připojení pozemku p.č. [redacted] na veřejný vodovod a veřejnou kanalizaci. V odpovědi bylo [redacted] jednatelem obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o. v bodu 1) uvedeno (citace), že vodovod a kanalizace ve vlastnictví obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o. (podél pozemku p.č. 556) nemá charakter kanalizace a vodovodu sloužícího veřejné potřebě podle zákona o vodovodech a kanalizacích s odůvodněním, že nejsou splněny požadavky § 1 ZVK (Tento zákon se nevztahuje na vodovody a kanalizace, u nichž je průměrná denní produkce nižší než 10 m³ nebo je-li počet fyzických osob trvale využívajících vodovod nebo kanalizaci nižší než 50).

Ve druhém bodu [redacted] uvedl (citace), že společnost nemá zájem na dalších odběrných místech napojených v dané lokalitě na naše sítě, a to s ohledem na rozvojový program v této lokalitě, který je dlouhodobě připravován, a jsou do něho investovány značné finanční prostředky. Kapacitně jsou sítě dimenzovány právě jen k pokrytí našich potřeb a další odběrná místa by tuto rezervovanou kapacitu snižovala, čímž by docházelo ke znehodnocení naší investice.

Litujeme, že Vám nemůžeme podat příznivější zprávu, nicméně jsme ochotni s Vámi jednat o zařazení i Vašich pozemků do výše zmíněného rozvojového programu.

Dne 5.1.2015 byl do spisu pořízen

- výpis z obchodního rejstříku obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o.,
- výpis z obchodního rejstříku obchodní společnosti ČEVAK a.s.,
- rozhodnutí krajského úřadu č.j. KUJCK 9159/2004 OZZL/Ryb ze dne 24.3.2004 o povolení k provozování obchodní společnosti 1. JVS a.s.
- a Program rozvoje vodovodů a kanalizací Jihočeského kraje týkající se Obce Srubec.

Z výpisu z obchodního rejstříku obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o. bylo zjištěno, že jediným jednatelem společnosti je [redacted]

Z výpisu obchodní společnosti ČEVAK a.s. bylo zjištěno, že obchodní společnost ČEVAK a.s. je nástupnickou společností obchodní společnosti 1. JVS a.s.

Rozhodnutím o povolení k provozování bylo prokázáno, že obchodní společnost 1. JVS a.s. měla povolení k provozování pro vodovodní i stokovou síť v obci Srubec od měsíce března 2004.

Z Programu rozvoje vodovodů a kanalizací Jihočeského kraje bylo rovněž zjištěno, že provozovatelem vodovodu i kanalizace v obci Srubec je obchodní společnost ČEVAK a.s. a jeho vlastníkem je Obec Srubec. Samozřejmě že rozhodujícím dokladem je pravomocné rozhodnutí o povolení k provozování, které bylo zmíněno v předchozí větě.

Výslech obviněné právnické osoby a výslechy svědků

Dne 16.1.2015 se uskutečnilo ústní jednání (výslech obviněné), při kterém zmocněnec [redacted] namítl, že je potřeba nejdříve vyjasnit charakter potrubí v části od šachty č. 18 směrem na Zborov, tedy zda se jedná o vodovod a kanalizaci sloužící veřejné potřebě nebo o přípojky. Jde o to, že spol. Estate Invest CB s.r.o. je přesvědčena, že se jedná o přípojky, nikoli o vodovod a kanalizaci sloužící veřejné potřebě. K odstranění této pochybnosti by v tomto řízení mělo předcházet řízení u příslušného vodoprávního úřadu dle § 1 odst. 5 zákona č. 274/2001 Sb., kde je výslovně zmiňováno, že vodoprávní orgán v případě námitek nebo nejasností určuje o charakteru sítí rozhodnutím. Stanovisko, resp. přípis Magistrátu města ČB č.j. OOŽP/6402/2014/Ji ze dne 18.8.2014 je v lepším případě stanoviskem nebo vyjádřením. Rozhodně není rozhodnutím. Nelze tedy z něho vycházet. Současně bylo navrženo, aby do vyřešení této otázky bylo řízení přerušeno s tím, že rozhodnutí o charakteru je vyhrazeno vodoprávnímu úřadu, tj. Magistrátu města ČB, nelze otázku o charakteru sítí vyřešit v tomto řízení jako prejudiciální otázku.

Na tuto námitku krajský úřad obviněné odpověděl, že podle § 1 odst. 5 zákona o vodovodech a kanalizacích správní orgán nerozhoduje v případě, že účastník řízení má pochybnost o tom, zda část „potrubí od šachty č. 18 směrem na Zborov“, jehož je obchodní společnost Estate Invest CB s.r.o. vlastníkem, je vodovodem nebo kanalizací sloužící veřejné potřebě, nebo zda jde o přípojky. Tuto námitku musí řešit aktuálně ten správní orgán, který právě postupuje podle zákona o vodovodech a kanalizacích, a musí se po podání takové námítky s ní vypořádat. Rozhodně ale o této námítce nerozhoduje správní orgán rozhodnutím, neboť taková povinnost není stanovena jakýmkoliv ustanovením zákona o vodovodech a kanalizacích. Nejedná se totiž o rozhodování v pochybnostech.

Ustanovení § 1 odst. 5 zákona č. 247/2001 Sb., na které bylo [redacted] odkázáno, opravňuje vodoprávní úřad rozhodnutím stanovit, že se tento zákon vztahuje též na kanalizace uvedené v odstavci 4 písm. b) a na vodovody, které nesplňují podmínky uvedené v odstavci 3 písm. a) nebo na vodovody uvedené v odstavci 4 písm. a). To znamená, že vodoprávní úřad, pokud dojde k závěru, že je to v zájmu ochrany veřejného zdraví, ochrany zdraví zvířat nebo ochrany životního prostředí a jsou-li na vodovod nebo kanalizaci připojeni alespoň 2 odběratelé, může stanovit, že se i na takovou kanalizaci nebo takový vodovod vztahuje tento zákon. Toto ustanovení de facto umožňuje, aby za zákonem stanovených podmínek mohlo být postupováno podle zákona č. 247/2001 Sb. i v případech, kde byl takový postup jinak vyloučen. Toto ustanovení rozhodně nestanoví postup při namítnutí nevěřejnosti kanalizace či vodovodu.

Proto krajský úřad nepodal podnět Magistrátu města České Budějovice a z toho důvodu nepřerušil řízení. Předmětná kanalizace a vodovod ve vlastnictví obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o. byly povoleny jako vodní dílo, jehož účelem bylo zásobování navržené zástavby 24 rodinných domů pitnou vodou a odkanalizováním území oddílnou kanalizací. Stavba byla zkolaudována (i s prodloužením - nyní stále ve vlastnictví obviněné) kolaudačním rozhodnutím č.j. OOŽP/9898/2007/Pa ze dne 15.10.2007. Krajský úřad souhlasí se závěrem Magistrátu města České Budějovice, odboru ochrany životního prostředí, že se jednoznačně jedná o vodní dílo a ne o přípojky, jak namítal [redacted]. I přes tento názor krajského úřadu je důležitější ale to, že právě Magistrát města České Budějovice, odbor ochrany životního prostředí, je dle § 15 odst. 3 stavebního zákona věcně příslušný k určení, zda se jedná o vodní dílo či nejedná. Podle tohoto ustanovení se nevydává rozhodnutí. Pouze je ještě nutno doplnit, že se jedná o stavbu, k níž je věcně příslušný dle § 106 odst. 1 vodního zákona obecní úřad obce s rozšířenou působností. Tato stavba (i s prodloužením - nyní stále ve vlastnictví obviněné) je provozována obchodní společností ČEVAK a.s. Je postupováno podle zákona č. 274/2001 Sb. Na tuto stavbu jsou napojeni minimálně [redacted]

[redacted] a [redacted] Kanalizace a vodovod ve vlastnictví obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o. mají charakter kanalizace a vodovodu sloužícího veřejné potřebě podle § 3 písm. b) zákona o vodovodech a kanalizacích. Tímto závěrem považuje krajský úřad otázku zpochybňování, zda se jedná o veřejný vodovod a veřejnou kanalizaci či nikoli, za vypořádanou.

Dne 27.1.2015 pokračovalo ústní jednání (pokračování výslechu obviněné).

Dne 5.2.2015 byl proveden výslech [redacted] bytem [redacted]

Dne 5.2.2015 [redacted] s odkazem na jeho příslib uvedený v protokolu z ústního jednání o správním deliktu č.j. KUJCK 6870/2015/OZZL/28 ze dne 27.1.2015 předložil složku listin, jejíž první listy, které vypracovala Ing. Jana Máchová, Autorizovaný inženýr pro vodohospodářské stavby, ČKAIT 0101441, autorka projektové dokumentace „ZTV Srubec - Na Štětkách“ vyhotovené v měsíci červnu 2006, byly pojmenovány jako „Stav využití kapacity kanalizační větve – přečerpávací stanice – odborná kalkulace – lokalita Srubec – Na Štětkách“ (ze dne 28.1.2015). K těmto listinám byla dne 26.2.2015 vyslechnuta [redacted]

Dne 9.3.2015 byli k věci vyslechnuti [redacted] a [redacted]

Dne 17.3.2015 byl k věci vyslechnut Pavel Kaplan, nar. 12.2.1980, Polná, Vrchlického 1021, okr. Jihlava.

Vyžádané zprávy a listinné materiály

Dne 3.3.2015 odpověděl Magistrát města České Budějovice, Stavební úřad, na žádost krajského úřadu o sdělení, zda bylo požádáno o vydání územního rozhodnutí a stavebního povolení na stavbu „*Etapa IV a sportoviště skupiny EICB*“. Stavební úřad na základě prověření sdělil, že pro výše uvedenou stavbu nebylo Stavebním úřadem České Budějovice vydáno žádné povolení a ani není v současné době vedeno žádné řízení. Odpověď byla potvrzena stavebním úřadem dne 19.8.2015. Navíc krajský úřad dne 23.9.2015 předložil Magistrátu města České Budějovice, Stavebnímu odboru, mapové podklady ze složky pojmenované jako *Stav využití kapacity kanalizační větve – přečerpávací stanice – odborná kalkulace – lokalita Srubec – Na Štětkách*, (která byla předložená obviněnou), aby byla vyloučena jakákoli pochybnost o tom, zda je Etapa IV a Sportoviště skupiny EICB skutečně pouze plánovaný záměr, či zda je již část nebo celé provedeno (územní řízení, stavební řízení).

Stavební úřad se k nim vyjádřil tak, že k části Sportoviště nebylo vydáno žádné územní rozhodnutí. K části Etapa IV bylo dne 15.7.2011 pod značkou SU/3137/2011 Ka vydáno rozhodnutí, kterým stavební úřad obchodní společnosti EICB Real Estate Srubec s.r.o., IČO 28084535, povolil dělení pozemků a umístil stavbu ZTV SRUBEC – Na Štětkách – napojení pro 2 rodinné domy (sítě technické infrastruktury). Toto rozhodnutí nabylo právní moci dne 30.8.2011. Protože stavební povolení nebylo vydáno, u územního rozhodnutí dle § 93 odst. 1 stavebního zákona po 2 letech zanikla jeho platnost.

Dne 13.2.2015 Krajský úřad, odbor životního prostředí, zemědělství a lesnictví, obdržel od Magistrátu města České Budějovice, Odboru ochrany životního prostředí, územní rozhodnutí Magistrátu města České Budějovice, Stavebního úřadu, č.j. SU/4081/2006 Ka ze dne 29.6.2006, které bylo podkladem pro vydání stavebního povolení Magistrátu města České Budějovice, Odboru ochrany životního prostředí, č.j. OOŽP/8443/2006/Koc ze dne 10.10.2006, kterým bylo povoleno zřízení vodního díla „ZTV Srubec – Na Štětkách – SO.03.1 – vodovod, SO.04.1 – splašková kanalizace, SO.04.2 – dešťová kanalizace“. V odůvodnění územního rozhodnutí je uvedeno, že umístění stavby je v souladu se schválenou územně plánovací dokumentací.

Téhož dne krajský úřad obdržel od Magistrátu města České Budějovice, Stavebního úřadu, „Usnesení zastupitelstva obce Srubec ke zpracované Změně č. 2 Územního plánu obce Srubec“ č.j. DOP0597 ze dne 14.4.2005, kterým obec Srubec schválila změny územního plánu. K tomu byla doložena Obecně závazná vyhláška obce Srubec č. 2/05, která byla vydána na základě výše uvedeného usnesení obce Srubec. Dále krajský úřad obdržel dva mapové podklady, ze kterých je patrné, že využitím pozemku p.č. ■■■ v k.ú. Srubec ode dne platnosti Změny č. 2 územního plánu obce Srubec byla funkce obytná – nízkopodlažní.

Seznámení se spisem

Přípisem ze dne 31.3.2015 byl účastník řízení poučen, že může nahlédnout do podkladů rozhodnutí na odboru životního prostředí, zemědělství a lesnictví Krajského úřadu - Jihočeský kraj a že dle § 36 odst 2 správního řádu se může účastník řízení před vydáním rozhodnutí vyjádřit k jeho podkladu i ke způsobu jeho zjištění, popřípadě navrhnout jeho doplnění, k čemuž mu byla stanovena lhůta 10 dnů. Ta nebyla obviněnou využita.

Protože po vrácení spisu odvolacím orgánem krajský úřad doplnil spis, byl účastník řízení (obviněná) přípisem ze dne 24.9.2015 poučen, že může nahlédnout do podkladů rozhodnutí na odboru životního prostředí, zemědělství a lesnictví Krajského úřadu - Jihočeský kraj a že dle § 36 odst 2 správního řádu se může před vydáním rozhodnutí vyjádřit k jeho podkladu i ke způsobu jeho zjištění, popřípadě navrhnout jeho doplnění, k čemuž mu byla stanovena lhůta 10 dnů. ■■■ ■■■ po nahlédnutí do kompletního spisu dne 5.10.2015 sdělil, že dne 9.10.2015 předloží odborné vyjádření ■■■ ■■■ ohledně kapacitních možností v dané lokalitě. Dále sdělil, že z doplnění spisového materiálu, zejména z vyjádření ■■■ ■■■ nevyplývá, připojení čeho vlastně žádala a žádá, protože jakékoli vyjádření ohledně kapacitních možností je možné pouze k naprosto konkrétnímu záměru v rozsahu minimálně PD pro UR. Z toho důvodu její dosavadní žádosti nelze brát v potaz a souhlas jako takový ji doposud nebyl odmítnut, takže firma Estate Invest CB se žádného jednání naplňujícího příslušnou skutkovou podstatu nedopustila, a to bez ohledu na kapacitní možnosti nebo nemožnosti stávajících sítí.

C.

Obecné skutečnosti - k výroku a)

Krajský úřad považuje za prokázané, že v rámci developerského projektu byla připravena výstavba základní infrastruktury pro lokalitu Srubec na Štětkách lokalita I. Stavba byla provedena obchodní společností Estate Invest CB s.r.o., IČO 26103923, jejímž jediným jednatelem a společníkem je ■■■ ■■■ Tato lokalita měla být ukončena křižovatkou tvořenou pozemními komunikacemi 555/2, 566 a 558/3, což je dle katastrální mapy vzdáleno od pozemku p.č. ■■■ v k.ú. Srubec cca 100 m. V průběhu výstavby bylo rozhodnuto o tom, že inženýrské sítě budou prodlouženy po pozemku p.č. 555/2 v k.ú. Srubec dále, což je od křižovatky tvořené pozemními komunikacemi 555/2, 566 a 558/3 směrem na k.ú. Zborov.

Krajský úřad považuje za prokázané, že stavba, na kterou by mělo být připojení provedeno, byla postavena na základě pravomocného stavebního povolení, byla řádně zkolaudována a že je součástí vodovodu sloužícího veřejné potřebě a kanalizace sloužící veřejné potřebě ve vlastnictví Obce Srubec a provozované obchodní společností ČEVAK a.s. Sítě jsou jeden provozně související celek dle § 2 odst. 10 zákona o vodovodech a kanalizacích, proto je nutno na ně nahlížet jako na vodovod sloužící veřejné potřebě a kanalizaci sloužící veřejné potřebě podle § 1 odst. 3 písm. b) zákona o vodovodech a kanalizacích. Proto je na tento případ nutno aplikovat ustanovení zákona o vodovodech a kanalizacích, do kterého náleží i část tohoto zákona týkající se správních deliktů (§ 32 a násl.). Krajský úřad zdůrazňuje, že předmětem tohoto řízení není oddílná kanalizace odvádějící dešťovou vodu, která byla rovněž součástí celé projektované stavby.

K tomu je nutno sdělit, jak krajský úřad vnímá text Smlouvy o nájmu vodohospodářského majetku ze dne 14.12.2009 (předložené [redacted] [redacted] ve které je v článku XII.1. (druhá věta) uvedeno, že *smluvní strany prohlašují, že vodohospodářský majetek touto smlouvou daný nájemci do nájmu není svým charakterem vodovodem a kanalizací pro veřejnou potřebu, jak je definován tento pojem v ustanovení § 1 odst. 3 zákona č. 274/2001 Sb., v platném znění, z čehož vyplývá, že tento zákon se na pronajatý vodohospodářský majetek nepoužije*. Charakter konkrétního vodovodu a kanalizace není závislý na vůli či prohlášení jeho vlastníka ani provozovatele, ale na tom, zda takový vodovod a kanalizace je provozně souvisejícím celkem či nikoli. S touto otázkou se krajský úřad vypořádal na str. 4 a 5 tohoto rozhodnutí.

Stavba byla s výjimkou sítí, konkrétně vodovodního řádu, splaškové a dešťové kanalizace na pozemku p.č. 555/2 v k.ú. Srubec od šachty číslo 18 dále, tj. před pozemkem [redacted] v k.ú. Srubec, převedena do vlastnictví Obce Srubec. To znamená, že část sítí od šachty číslo 18 před pozemkem [redacted] v k.ú. Srubec zůstala ve vlastnictví obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o. Tato část sítí byla smlouvou o nájmu vodohospodářského majetku ze dne 14.12.2009 pronajata společnosti 1. JVS a.s. Ta od 1.5.2010 změnila svůj název (obchodní firmu) na ČEVAK a.s. a od tohoto data všechna práva a povinnosti plynoucí společnosti 1. JVS a.s. plní nadále společnost ČEVAK a.s.

[redacted] [redacted] jako jediný jednatel obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o., která je vlastníkem sítí, byl minimálně od 5.4.2011 vyzván k připojení pozemku p.č. [redacted] [redacted] [redacted] a [redacted] [redacted] a v měsíci lednu 2014 byl vyzván také [redacted] [redacted] který zastupoval vlastníka pozemku, tj. [redacted] [redacted]. Forma žádosti byla až do data 6.11.2014 pouze ústní, přičemž jednání bylo v tomto smyslu [redacted] [redacted] a jejím manželem [redacted] [redacted]. To že se na [redacted] [redacted] obrátil rovněž [redacted] [redacted] [redacted] pouze potvrdilo, že požadavek o připojení [redacted] [redacted] stále trvá. Z jednání, což plyne z provedených výsledků svědků, je patrné, že nenastala jediná skutečnost, ze které by si mohl [redacted] [redacted] myslet, že připojení pozemku již vlastníkem pozemku nepožaduje.

Žádost ze dne 6.11.2014 [redacted] [redacted] požádala obchodní společnost Estate Invest CB s.r.o. o připojení písemně. Dne 5.12.2014 byla obviněnou psána negativní odpověď na tuto žádost.

Úvaha o formě žádosti - k výroku a)

Krajský úřad se vyjadřuje k tomu, zda v takovém případě dle jeho názoru postačuje ústní forma žádosti, což se vztahuje téměř k celé době, po kterou dle krajského úřadu měl být páchan správní delikt podle § 33 odst. 3 písm. a) zákona o vodovodech a kanalizacích. Písemná žádost [redacted] [redacted] o připojení pozemku p.č. [redacted] na veřejný vodovod a veřejnou kanalizaci byla totiž zaslána obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o. dne 6.11.2014 a řízení bylo zahájeno dne 10.12.2014.

Řízení o pokutě plyne ze zákona o vodovodech a kanalizacích. Tento zákon formu výzvy k připojení speciálně neřeší. Neřeší to ani správní řád, který je obecným právním předpisem pro správní delikty. (Protože se nejedná o přešůpek fyzické osoby, není postupováno dle přešůpkového zákona.) Oporu pro požadavek písemné formy žádosti o připojení nelze nalézt ani v civilních předpisech.

V této situaci je prakticky jediným nutným předpokladem požadavek o připojení, protože povinnost akceptace je stanovena přímo zákonem. K tomu je potřeba sdělit, že je nutno odlišovat „připojení vodovodní nebo kanalizační přípojky“ od uzavření „smlouvy o dodávce pitné vody nebo odvádění i čištění odpadních vod“. Oba tyto instituty jsou stanoveny v § 8 odst. 5 zákona o vodovodech a kanalizacích. Proto se krajský úřad nevyjadřuje k otázce uzavření smlouvy, neboť „souhlas s připojením“ není smlouvou.

Odvolační orgán ve svém rozhodnutí uvedl, že žádost o připojení na vodovod nebo kanalizaci lze učinit i ústně.

Obecné skutečnosti - k výroku b)

K výroku b) [redacted] [redacted] při podání vysvětlení dne 22.10.2014 uvedl, že *vzájemná práva s vlastníkem provozně souvisejícího vodovodu a kanalizace upravili smlouvou o nájmu vodohospodářského majetku ze dne 14.12.2009*. Krajský úřad i přesto, že podání vysvětlení nemá procesní hodnotu pro toto řízení, sděluje, že tato nájemní smlouva byla uzavřena mezi vlastníkem sítí (obchodní společností Estate Invest CB s.r.o.) a budoucím provozovatelem (JVS a.s.). Podstatou tohoto skutku uvedeného ve výroku b), který je obchodní společností Estate Invest CB s.r.o. dáván za vinu, je neuzavření písemné dohody vlastníků vodovodů nebo kanalizací provozně souvisejících, popřípadě jejich částí provozně souvisejících, tak, jak je uvedeno v § 8 odst. 3 zákona o vodovodech a kanalizacích. Tato povinnost vyplývající ze zákona nemohla být splněna tím, že vlastníkem sítí (obchodní společnost Estate Invest CB s.r.o.) uzavřel

nájemní smlouvu s nevlastníkem souvisejícího celku (obchodní společnost 1. JVS a.s. – dnes obchodní společnost Čevak a.s.).

Dne 27.1.2015 ■■■■■ při ústním jednání (pokračování výsledku obviněné) uvedl, že *vzájemná práva s vlastníkem provozně souvisejícího vodovodu a kanalizace zatím neuzavřeli.*

Nesplnění této povinnosti si obviněná uvědomila, a proto k datu 2.2.2015 uzavřela s Obcí Srubec Dohodu vlastníků provozně souvisejících vodovodů a Dohodu vlastníků provozně souvisejících kanalizací.

Úvaha k námitce o neveřejnosti vodovodu a kanalizace - k výroku a) i b)

Tato otázka byla řešena na str. 4 a 5 tohoto rozhodnutí. Se závěry krajského úřadu se v tomto ve svém rozhodnutí ztotožnil i odvolací orgán.

Kapacitní a technické možnosti připojení - k výroku a)

Krajský úřad souhlasí s tím, jak namítá obviněná, že naplnění znaků skutkové podstaty prvního ze správních deliktů je podmíněno kapacitními a technickými možnostmi připojení.

Krajský úřad v odvolacím orgánem zrušeném rozhodnutí vycházel z následujících podkladů, které byly uvedeny jak v odůvodnění zrušeného rozhodnutí, tak jsou uvedeny vpředu tohoto rozhodnutí (str. 3 a násl.). Krajský úřad svoji úvahu začne nejdříve u Územního plánu Obce Srubec z měsíce října 2010, ve kterém je pozemek p.č. ■■■ v k.ú. Srubec z pohledu způsobu využití vyznačen jako SO.12., přičemž se jedná o plochu se způsobem využití „Smíšená obytná“ (viz předposlední odstavec strany 3 tohoto rozhodnutí.) S takovým využitím pozemku p.č. ■■■ v k.ú. Srubec bylo počítáno již ode dne 14.4.2005, kdy bylo vydáno „Usnesení zastupitelstva obce Srubec ke zpracované Změně č. 2 Územního plánu obce Srubec“ č.j. DOP0597, kterým obec Srubec schválila změny územního plánu.

K dané věci (ZTV Srubec) bylo Stavebním úřadem Magistrátem města České Budějovice dne 29.6.2006 pod zn. SU/4081/2006 Ka vydáno územní rozhodnutí, v jehož odůvodnění bylo uvedeno, že umístění stavby je v souladu se schválenou územně plánovací dokumentací. Územní plán je totiž dle § 43 odst. 5 stavebního zákona závazný zejména pro vydání územního rozhodnutí.

Předmětná stavba vodního díla byla povolena rozhodnutím Magistrátu města České Budějovice, odborem ochrany životního prostředí, č.j. OOŽP/8443/2006/Koc ze dne 10.10.2006, které nabylo právní moci dne 15.11.2006. V jeho odůvodnění bylo odkázáno na výše uvedené územní rozhodnutí Stavebního úřadu Magistrátu města České Budějovice.

Z toho plyne, že od počátku bylo počítáno s tím, že pozemek p.č. ■■■ o výměře 2973 m² je určen jako pozemek stavební. Při splnění podmínky o výměře stavebního pozemku více než 800 m² by se jednalo maximálně o tři stavební pozemky. K pojmu „nizkopodlažní bytový dům“, který byl užit v územním plánu Obce Srubec, krajský úřad sděluje, že je to *stavba pro bydlení, ve které více než polovina podlahové plochy odpovídá požadavkům na trvalé bydlení a je k tomuto účelu určena a počet samostatných bytů je 4 a více.* Podle kapitoly „Podmínky prostorového uspořádání“ Územního plánu obce Srubec (str. 11) jsou pro tyto plochy přípustná maximálně dvě nadzemní podlaží těchto bytových domů.

Od počátku do současné doby vlastník tohoto pozemku neprojevil svoji vůli v tom směru, že tento celý pozemek jako pozemek stavební nevyužije, že o připojení nežádá a žádat ani v budoucnu nebude.

To, jak argumentuje obviněná o tom, že vlastník pozemku neuhradil požadovanou částku, tedy že ■■■■■ nesouhlasila se spolufinancováním veřejného vodovodu a veřejné kanalizace, na což obviněná reagovala tak, že tedy s ■■■■■ dále v otázce připojení jejího pozemku nebude počítáno, je postup nepřijatelný – je to v rozporu se zákonem.

Krajský úřad dvakrát oslovil obchodní společnost ČEVAK a.s., která odpověděla, že z technického hlediska jim nejsou známy překážky, které by bránily v napojení pozemku p.č. ■■■ na veřejné síť.

V pořadí třetím vyjádření ze dne 2.11.2015 obchodní společnost ČEVAK a.s. sdělila, že *jak z hlediska technického, tak z hlediska kapacitních možností je v současné době napojení uvažovaných 1 až 3 rodinných domů na vodohospodářské síť možné za předpokladu, že nároky těchto rodinných domů na dodávku pitné vody a odvádění odpadních vod nebudou větší, než je tomu v průměru u okolní obdobné zástavby individuálních rodinných domů v Obci Srubec (průměrná denní spotřeba pitné vody v rodinném domě je cca 100 litrů na obyvatele).*

Obchodní společnost ČEVAK a.s. je odborný subjekt, mezi jehož hlavní činnosti patří provozování vodovodních a kanalizačních sítí, čištění odpadních vod, výroba pitné vody, tlakové čištění kanalizace apod. Dále vydává na základě žádosti zákazníka stanoviska společnosti ČEVAK a.s. týkající se existence vodohospodářských sítí, záměrů investorů, projektových dokumentací pro územní řízení, projektových dokumentací pro stavební řízení, územních

plánů či změn vodovodních nebo kanalizačních přípojek a vodoměrných sestav. Z toho důvodu považuje krajský úřad zprávu obchodní společnosti ČEVAK a.s. za důvěryhodnou.

Krajský úřad ve zrušeném rozhodnutí vycházel dále z následujících podkladů, které byly rovněž uvedeny jak v odůvodnění zrušeného rozhodnutí, tak jsou uvedeny vpředu tohoto rozhodnutí.

- V odpovědi obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o. na písemnou žádost [redacted] [redacted] ze dne 6.11.2014 o připojení pozemku p.č. 556 na veřejný vodovod a veřejnou kanalizaci bylo [redacted] [redacted] ve druhém bodu uvedeno, že sítě jsou kapacitně dimenzovány právě jen k pokrytí potřeb této společnosti a další odběrná místa by tuto rezervovanou kapacitu snižovala ... Přesto [redacted] [redacted] připustil jednání o zařazení pozemků [redacted] [redacted] do výše zmíněného rozvojového programu. (Přesná citace je uvedena na str. 4 tohoto rozhodnutí.)
- [redacted] [redacted] dne 27.1.2015 při výslechu obviněné obchodní společnosti (ústní jednání) uvedl: *Navíc paní [redacted] žádá připojení svého pozemku jako celku, nicméně z inzerce na servru Jihočeské realty.cz je zřejmé, že tento pozemek hodlá rozdělit na nejméně 4 samostatné pozemky, které nabízí k prodeji, a nejednalo by se o jednu přípojku pro jeden dům, ale o 4 přípojky, (poznámka krajského úřadu - 4 přípojky nelze provést, protože územní plán uvažuje o ploše jednoho pozemku 800 m² – celková plocha pozemku je cca 2500 m²).*
- [redacted] [redacted] věděl o inzerci (jak bylo již uvedeno v předchozím odstavci), kde je nabízen prodej pozemků s možností stavby rodinného domu a ne jiného druhu stavby, jak uvádí [redacted] [redacted] *Na otázku, zda by byla možná kapacita pro jeden dům, odpovídám, že by záleželo na velikosti domu, počtu osob bydlících v domě.*
- Dále uvedl, že sítě byly již projektovány pouze pro kapacitu danou developerskými projekty. *Připojení k pozemku paní [redacted] znamená vyřazení některých parcel z projektu. Za vyřazení byla požadována náhrada - viz dokumentace.*
V době budování kapacity v roce 2006 a 2007, kdy se budovaly tyto sítě, bylo počítáno s určitou kapacitou pro určitý počet rodinných domů. Vzhledem k tomu, že se paní [redacted] odmítla na této investici podílet, byla tato kapacita následně při dalším dělení pozemků v rámci etap I a etap II a III kapacitně vyčerpána.
Dále v textu výslechu obviněné [redacted] [redacted] také uvedl, že není možné umožnit bezplatné připojení komukoli jinému.

Tato tvrzení jsou nesprávná a tvrzení účelová. Sítě totiž měly být (a byly) projektovány tak, aby bylo možno zajistit připojení všech pozemků uvedených tehdy v územním plánu. Nemohlo by se pak hovořit o vyřazení některých parcel z projektu. [redacted] [redacted] neřekla, že by připojit nechtěla, ale že neuhradí částku požadovanou na spolufinancování sítí. Pokud v době budování kapacity v roce 2006 a 2007, kdy se budovaly tyto sítě, bylo počítáno s určitou kapacitou pro určitý počet rodinných domů, pak za situace, že se paní [redacted] odmítla na této investici podílet, neměla být tato kapacita následně při dalším dělení pozemků v rámci etapy I, II a III kapacitně vyčerpána, jak tvrdí [redacted] [redacted] tím výslovně uvedl, že nepřipojení bylo důsledkem nezaplacení požadované finanční částky.

Obviněná předložila od projektantky [redacted] [redacted] zprávu o tom, že připojení není možné. V ní (v posledním odstavci) mimo jiné uvedla, že *pokud by chtěl někdo jednat o nových přípojných místech, tak pak po dohodě se skupinou EICB, za jakých podmínek by snížila svoji rezervovanou kapacitu na své dlouhodobě připravované projekty.* K tomu je nutno sdělit, že zákon o vodovodech a kanalizacích pojem „rezervovaná kapacita“ nezná.

Krajský úřad [redacted] [redacted] dne 5.2.2015 vyslechl. Z tohoto výslechu, který je zmíněn na str. 7 a násl. tohoto rozhodnutí, vyplynul závěr, že při výpočtu neměla být užitá Směrnice pro výpočet potřeby vody č. 9/1973 MLVH a MZdr ČR ale vyhl.č. 428/2001 Sb. Pak nelze důvěřovat ani koeficientům $k_d = 1,4$ a $k_h = 1,8$, které byly vzaty rovněž z výše uvedené Směrnice č. 9/1973. Tyto dva koeficienty ale nemají vliv na úvahy týkající se kapacitních možností stavby. Ty se vztahují pouze k výpočtu hodnot denního a hodinového maximálního průtoku. Proč byl užit při výpočtu koeficient „4 osoby na 1 dům“, nebylo řádně zdůvodněno (byl vzat [redacted] [redacted] s ohledem na její 25-tiletou praxi ...). Toto se nepodařilo zjistit ani krajskému úřadu. Protože ale s tímto údajem počítá i ČSN 06 0320 označená jako *Teplné soustavy v budovách – Příprava teplé vody – Navrhování a projektování* (z měsíce září 2006) v její Příloze 1 – Příklad 1, krajský úřad koeficient „4 osoby na 1 dům“ nerozporuje. Obecně je ale nutno sdělit, že k výpočtu byl užit nesprávný předpis pro výpočet, přičemž údaje ve Směrnici č. 9/1973 MLVH a MZdr ČR a vyhl.č. 428/2001 Sb. jsou odlišné.

[redacted] [redacted] dne 5.2.2015 při výslechu svědka uvedla, že *ve výpočtech chtěla zajistit to, aby technické parametry stavby nebyly poddimenzovány. Neboť se může stát, že se do plánované výstavby nastěhuje více osob, než jak počítá vyhláška nebo mohou mít nadstandardní spotřebu - viz bazény atd. Pro ni je lepší, aby to bylo naddimenzované než naopak.*

- *Návrh čerpací stanice ... odpovídá počtu osob 660 při spotřebě 150 l/osoba.den.*
- *Čerpadla jsou navržena tak, že vezmou 99 m³/den při spínání cca 1 hod. Kolik tam dnes fyzicky natéká, neví. Dnes tam určitě nenatéká skutečná kapacita, protože není celá zástavba postavena. Myslí si, že je důležité, že dala číslo větší než vyhláška 428/2001 Sb., a ne menší. Tj. že dala 150 l/osoba/den a ne cca 100 l/osoba.den. Hodnota 99 m³/den : 86400 = 1,1458 l/s. Z toho dovozuje, že kapacita je naplněna. Na toto to bylo spočítané.*
- *Nerealizace napojení 10 pozemků v jižní části u lesa znamená, že tato kapacita byla přesunuta*

na připravovanou Etapu IV a Sportoviště. Investor jí řekl, že část kapacity z Etapy III se přesouvá na Etapu IV + Sportoviště. Těch 660 osob tam ale stále zůstává. To se nemění.

- Na tuto kapacitu, tedy na 660 obyvatel (etapa I, II a III) jsou v současné době vydána územní rozhodnutí. To znamená, že tato kapacita 660 osob je zcela vyčerpána stávajícími územními rozhodnutími a stavebními rozhodnutími.
- Na otázku, jak je počítáno s Etapou IV a Sportovištěm, svědkyně sdělila, že ta se může realizovat pouze tehdy, že nebude zcela realizována Etapa III (v odpovídající kapacitě).

Krajský úřad přijal tyto skutečnosti vyplývající z této výpovědi, že technické parametry stavby nebyly poddimenzovány, přičemž bylo počítáno s hodnotou 150 l/osoba.den (dle Směrnice) a ne cca 100 l/osoba.den (dle vyhlášky) – tedy se jedná o naddimenzování dokonce o celou jednu třetinu, že návrh čerpací stanice odpovídá počtu osob 660, že dnes tam určitě nenatéká skutečná kapacita, protože není celá zástavba postavena, že z etapy III. nebylo napojeno 10 pozemků, neboť tato kapacita byla přesunuta na připravovanou Etapu IV a Sportoviště (z čehož plyne, že minimálně kapacita těchto 10 pozemků nebyla využita), že maximální kapacita byla dimenzována na 660 osob. Příloha č. 12 (Směrná čísla roční potřeby vody) vyhlášky č. 428/2001 Sb. (s účinností od 1.1.2012) stanoví, že na jednu osobu bytu s tekoucí teplou vodou (teplá voda na kohoutku) je roční potřeba vody $35 \text{ m}^3 + 1 \text{ m}^3$ (rodinný dům) = 36 m^3 . To je 98,6 l/den. Výpočet tedy byl proveden ne s touto hodnotou ale s hodnotou 150 l/osoba.den, která je skutečně o jednu třetinu větší. Proto je nutno předložený výpočet [redacted] použít tak, že výsledek (naplněnost kapacity sítě) je o 1/3 vyšší než, jak měl být vypočítán podle vyhlášky 428/2001 Sb. Z toho plyne, že kapacita veřejného vodovodu a veřejné kanalizace není naplněna.

- Dne 9.3.2015 [redacted] při výslechu svědka uvedl, že jeho manželka tento pozemek prostřednictvím realitní kanceláře nabízela k prodeji. A to 3 parcely.
- Dne 9.3.2015 [redacted] při výslechu svědka uvedla, že [redacted] jí sdělil, že kapacita není dostatečná a pak píše, že kdyby se připojili k jeho rozvojovému programu, že by to šlo.
- Dne 17.3.2015 [redacted] při výslechu svědka uvedl, že [redacted] měl k možnosti připojení v jedné větě říct, že kapacitně to je nedostačující, a zároveň to nepopřel. V následující větě řekl, že za 500,- Kč/m² pozemku by to bylo možné. Že do budoucna bude cenu ještě navyšovat.
- [redacted] uvedl, že jeho zájem bylo postavit si na části pozemku rodinný dům. Zbytek pozemku by zůstal ve vlastnictví paní [redacted] ... On panu [redacted] řekl, co tam chce postavit, a bylo to i v té písemné žádosti, že tam chtěl postavit jeden rodinný dům.
- Krajský úřad poukazuje i na úřední záznam Policie ČR o podání vysvětlení [redacted] ze dne 20.5.2014 (viz příloha k Oznámení [redacted] o spáchání správního deliktu), kde [redacted] mimo jiné uvedl, že s výjimkou pí. [redacted] parc. č. [redacted] došlo se všemi k dohodě a tyto pozemky jsou připojeny. Pí. [redacted] resp. její rodina odmítla stejné podmínky, jako měli ostatní, a dožadovala se bezplatného připojení. Toto naše společnost odmítla a jako vlastník inženýrských sítí nedá souhlas k připojení pozemku parc. č. [redacted] dokud nedojde k dohodě o poskytnutí příspěvku na vybudování. Krajský úřad sice zná hodnotu „úředního záznamu“ a jeho obecnou použitelnost pro zahájené řízení, ale v tomto případě by se dalo hovořit o důkazu listinou či o důkazu spisem (části spisu Policie ČR pod č.j. KRPC-68384/TC-2014-020181), který byl ještě doplněn na žádost krajského úřadu dne 20.10.2014.

Krajský úřad k otázce, o jakou přípojku k jaké stavbě bylo žádáno, sděluje, že z provedených důkazů vyplývá, že pokud bylo jednáno o druhu stavby, nikdy nebylo jednáno o jiné stavbě, než o rodinném domu. Nikdy se nikdo nezmínil o jiném druhu stavby. Tato otázka nebyla v minulosti [redacted] zpochybňována ani napadána. [redacted] nebylo žádáno o něco, co by bylo v rozporu s územním plánem obce Srubec.

Úvahy krajského úřadu vycházely i ze složky Stav využití kapacity kanalizační větve ... ze dne 28.1.2015, ke které krajský úřad uvedl, že byla vypočtena nesprávně na základě Směrnice č. 9/1973 a ne vyhlášky č. 428/2001 Sb. Krajský úřad sděluje, že k těmto výpočtům se vztahoval výslech [redacted] Právě některé z těchto skutečností mají zásadní vliv na konečné rozhodnutí krajského úřadu. Pak se ale musí krajský úřad vyjádřit k listině pojmenované jako *Celkové čerpané množství pro lokality „Na Štětkách“ včetně výhledu* (bez data vyhotovení), která je zařazena za výslechem [redacted] a která byla předložena po dni 26.2.2015 z důvodu, že krajský úřad poukázal zejména na chyby ve výpočtech. V této nově předložené listině je celková kapacita, tj. 660 osob rozepsána na Etapu I až Etapu III, přičemž napojení Etapy I, Etapy 1a, Etapy II a „starousedlíků“ je již provedeno (tj. 55 domů). Zbývá částka, tj. 110 bytových jednotek byla uvedena v Etapě III. Správně u této Etapy III bylo ale uvedeno, že se jedná o etapu plánovanou. Z toho plyne, že ne celá tato kapacita je využita. Tyto úvahy byly v podstatě potvrzeny i [redacted] jejím výslechem.

Úvodní listiny složky Stav využití kapacity kanalizační větve ... ze dne 28.1.2015 dle krajského úřadu jsou pravdivě napsány v tom, že potvrzují skutečný aktuální stav, který dokládá to, že z částky 110 bytových jednotek bylo uskutečněno pouze 89 a zbylé, tj. 15 a 6 domů se vztahuje k Etapě IV a Sportoviště. Záměru k provedení Etapy IV a Sportoviště muselo předcházet vědomí o tom, že to bude možno uskutečnit. „Možno uskutečnit“ krajský úřad chápe tak, že to půjde technicky a kapacitně. Přesně tak, jak to stanoví v § 8 odst. 5 zákon o vodovodech a kanalizacích.

Obecné stavby na pozemcích Etapy IV a Sportoviště nebyly umístěny (nebylo na ně vydáno územní rozhodnutí ani územní souhlas). Krajský úřad vychází ze zprávy Magistrátu města České Budějovice, Stavebního úřadu, ze dne 3.3.2015, ze dne 19.8.2015 a z doplněného šetření krajského úřadu ze dne 23.9.2015, o kterém se krajský úřad zmínil na str. 6 tohoto rozhodnutí.

Tato plánovaná výstavba nemůže zapříčinit blokadu provedení připojení jiných pozemků jen proto, že tato plánovaná výstavba je již dále plánována a připravována. Toto nejsou ty překážky k připojení, které má na mysli ustanovení § 8 odst. 5 zákona o vodovodech a kanalizacích. ■■■■■ sice nemá stavbu ani stavebně povolenou ani umístěnou, ale plánovaná výstavba Etapy IV a Sportoviště rovněž ne. A to ani dva zmíněné domy (viz str. 6), pro které byly umístěny sítě, přičemž toto rozhodnutí již není platné. I kdyby toto rozhodnutí nepozbylo své platnosti, nemohly by dva domy být dle výše uvedené úvahy o kapacitních možnostech sítě tím, co znemožní připojit 1 nebo 3 domy na pozemku ■■■■■.

Tím byla vyvrácena i úvaha o tom, že v území, kde se předmětné sítě nacházejí, byla vydána územní rozhodnutí na výstavbu (rodinných domů), jejíž realizací dojde k úplnému naplnění povolené existující vybudované kapacity ..., jak uvedl ■■■■■.

Nevyužití pozemků Na Štětkách určených v současné době k zastavění není důvodem k tomu, aby tato nevyužitá kapacita byla přesouvána stále na další a další etapy i s ohledem na fakt, že tyto plochy pozemků jsou stále v územním plánu Obce Srubec zařazeny jako zastavitelné plochy s funkcí obytnou nízkopodlažní.

Protože ale odvolací orgán byl v některých skutečnostech (viz str. 3 tohoto rozhodnutí) odlišného názoru a bylo nutno vyhovět jeho závaznému právnímu názoru, krajský úřad požádal vlastníka pozemku p.č. ■■■■■ v k.ú. Srubec ■■■■■ o písemné zpřesnění některých skutečností. ■■■■■ odpověděla na druhé straně svého přípisu ze dne 25.8.2015 (k bodu 4), že na kapacitu sítě se informovali u správce sítě ČEVAK Č.B. a.s., kde jim bylo potvrzeno, že je kapacita sítě dostačující. Tato informace je shodná s výpovědí ■■■■■ ze dne 9.3.2015 (str. 2 výsledku svědka).

Tyto závěry nebyly vyvráceny ani opakovaným výsledkem svědka ■■■■■ který se uskutečnil dne 4.11.2015. Tímto výsledkem musel krajský úřad reagovat na námítky ■■■■■ předložené dne 6.10.2015.

Krajský úřad poukazuje na odborný materiál ■■■■■ pojmovaný jako „Množství vody pro ČS Na Štětkách – posouzení“ předložený ■■■■■ rovněž dne 6.10.2015. Krajský úřad se neztotožnil se závěry uvedenými v posouzení. I přesto, že krajský úřad nerozporuje současnou větší rozkolísanost spotřeby (neřízené vypouštění bazénů, nelegální napojování srážkových vod ze zpevněných ploch), jak bylo uvedeno v „posouzení“, sděluje, že je nutno důsledně postupovat podle vyhlášky 428/2001 Sb. a ne podle Směrnice MLVH 9/73. Z toho důvodu je pak vypočtena dle předchozích odstavců jiná hodnota a je dovozem jiný závěr. V opačném případě by totiž paradoxně ■■■■■ nemohl realizovat připojení dalších nemovitostí, k čemuž v současné době sám podniká příslušné kroky.

Krajský úřad k této kapitole závěrem sděluje, že připojení v rozporu s tvrzením obviněné při ústním jednání ze dne 27.1.2015 možné je. Z výpočtu ■■■■■ a z její výpovědi plyne, že ani z Etapy III nebyli všichni napojeni a tato kapacita byla přesunuta na nějakou zatím plánovanou neumístěnou stavbu „Etapy IV a Sportoviště“.

Není pravda, jak tvrdí obviněná, že by došlo k vyblokování kapacity pro 4 parcely v developerském projektu, protože připojení pozemku p.č. ■■■■■ má přednost před dalšími pozemky. Krajský úřad poznamenává, že obviněná toto tvrzení prokazuje předložením 2 listů z inzerce o nabídce části stávajícího pozemku, kde je nabízen prodej částí pozemků s tím, že pozemky budou napojeny na obecní vodovod a kanalizaci.

Nelze souhlasit s námítkou, že připojení nelze provést, neboť sítě byly již projektovány pouze pro kapacitu danou developerskými projekty. Sítě sice byly projektovány pouze pro konkrétní kapacitu, ale plánovaná výstavba nebyla provedena zcela. Naopak sama obviněná připojení připouští a sama odpověděla na otázku o tom, zda by byla možná kapacita pro jeden dům, tak, že by záleželo na velikosti domu, počtu osob bydlících v domě.

Krajský úřad jednoznačně prohlašuje, že je nesprávné opakované odvolávání se obviněné na to, že připojení k pozemku paní ■■■■■ znamená vyřazení některých parcel z projektu. S tímto pozemkem totiž od počátku být počítáno mělo. Nebyla by chyba jiného než obviněné, pokud by v současné době nastaly nějaké nesrovnalosti tak, jak uvádí obviněná. Krajský úřad je přesvědčen, že kapacitní možnosti nebyly a nejsou tím důvodem, proč není pozemek p.č. ■■■■■ do současné doby připojen.

K námítkě o tom, že v roce 2006 a 2007 se připravovala etapa III a bylo tedy na dohodě s paní ■■■■■ zda v rámci této etapy dojde k naplnění kapacity i připojením jejího pozemku, a nebo jen v rámci pozemků společnosti Estate Invest CB s.r.o., přičemž paní ■■■■■ se na přípravě odmítla podílet a byla celá kapacita v rámci územního rozhodnutí na etapu III využita pro pozemky spol. Estate Invest CB s.r.o., lze opět pouze sdělit, že kdyby ■■■■■ uhradila požadovanou finanční částku, byl by její pozemek připojen. To je rozhodující informace, kterou je prokázáno, že připojení bylo a stále je podmíněno „pouze“ finančním plněním. To znamená, že důvodem nepřipojení tohoto pozemku bylo a stále je „pouze“ nezaplacení požadované finanční částky.

K této kapitole týkající se kapacitních a technických možností připojení krajský úřad s odkazem na výpověď [redacted] sděluje svoji úvahu, kterou vysvětluje, proč není potřeba porovnávat vypočtené množství odpadních vod uvedené projektantkou (dle Směrnice) s množstvím spočítaným dle současné vyhlášky (vyhláška č. 428/2001 Sb.). Ve výpočtu dle Směrnice bylo počítáno s hodnotou 150 l/osoba/den a dle vyhlášky č. 428/2001 Sb. by bylo počítáno s hodnotou cca 100 l/osoba.den – tedy o celou jednu třetinu méně. Tyto hodnoty potvrdila ve své výpovědi [redacted]. Pokud byl celkový projekt spočítán na hodnotu 165 domů (tj. 660 osob), je z toho jedna třetina 55 domů. I když ani takový výpočet není zcela přesný, krajský úřad je přesvědčen, že si může dovolit tuto prostou úvahu o tom, že otázka připojení pozemku [redacted] kde je možno připojit maximálně 3 rodinné domy (srovnatelné domy s ostatními plánovanými domy ze zmíněného počtu 165), nemůže být na překážku z důvodu kapacitních a není nutno v takovém případě provádět jakékoli dopočty a zvyšovat tak bezdůvodně náklady tohoto řízení.

Dle názoru krajského úřadu je nepřekonatelnou podporou všech těchto úvah této kapitoly {pojmenované jako Kapacitní a technické možnosti připojení k výroku a)} „Žádost o stanovisko s napojením na splaškovou kanalizaci a vodovod“ obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o. ze dne 5.10.2015 zaslané obchodní společnosti ČEVAK a.s. V ní obchodní společnost Estate Invest CB s.r.o. výslovně uvedla, že *chce realizovat obytnou stavbu dle platného ÚP o zastavěné ploše cca 414 m², kde vznikne 20 nových bytových jednotek ... Dále v současné době připravujeme výkup dalších pozemků (SPORTOVIŠTĚ) parc. č. 588/1, 588/3, 588/4 a 584/1, kde již máme připravené přípojky viz plánek. Na těchto pozemcích připravujeme výstavbu sportoviště se zázemím včetně výstavby domů o 6-10 bytových jednotkách.*

Doba spáchání - k výroku a) i b)

V oznámení o zahájení řízení o správním deliktu podle § 33 odst. 3 písm. a) zákona o vodovodech a kanalizacích, který měl být spáchán tak, že subjekt si připojení podmiňoval finanční úhradou, bylo uvedeno, že byl spáchán od roku 2008. Správní orgán od počátku věděl, že předmětná stavba (vodní dílo) – veřejný vodovod a veřejná kanalizace byla zkolaudovaná rozhodnutím Magistrátu města České Budějovice č.j. OOŽP/9898/2007/Pa ze dne 15.10.2007, které nabylo právní moci dne 19.11.2007. Protože tato povinnost dle § 33 odst. 3 písm. a) zákona je spojena s právní existencí stavby (zákon neoddučuje tuto povinnost splněním dalších skutečností), bylo by nutno vnímat spáchání jednoznačně k datu 19.11.2007, tj. k datu právní moci kolaudačního rozhodnutí. Protože ale nebylo z podání vysvětlení přesvědčivě zjištěno, že již v průběhu roku 2007 bylo o připojení žádáno, byla v oznámení uvedena doba od roku 2008. Protože provedením výsledků svědků [redacted] a [redacted] bylo v té době podle krajského úřadu prokázáno, že výzvy k připojení se uskutečňovaly minimálně již od roku 2007, krajský úřad upravil počátek doby páchání správního deliktu na den 19.11.2007, tj. k datu právní moci kolaudačního rozhodnutí.

Odvolací orgán ve svém rozhodnutí uvedl k deliktu spočívajícímu v nepřipojení na veřejný vodovod a veřejnou kanalizaci (ve výroku tohoto rozhodnutí krajského úřadu uvedeno pod písmenem a), že *písemná žádost o připojení na uvedenou infrastrukturu byla podatelkou doručena odvolateli dopisem ze dne 6.11.2014. Odvolatel možnost připojení zamítl sdělením dne 5.12.2014. Cenové nabídky z roku 2007 a 2008 nelze považovat za žádost o připojení v souladu s ustanovením § 8 odst. 5 zákona o vodovodech a kanalizacích, neboť se jedná o cenovou nabídku na vybudování technické infrastruktury, která předchází smluvnímu ujednání dvou stran, pokud se na cenové nabídce dohodnou. V tomto případě podatelka na cenovou nabídku nepřistoupila. ... V tomto případě však není jasné, zda žádost byla učiněna před písemným úkonem a zda nedošlo k záměně mezi žádostí o připojení nebo o příspěvek na vybudování technické infrastruktury. Z tohoto důvodu by měla být lhůta trvajícího správního deliktu počítána od 5.12.2014, tj. ode dne odmítnutí žádosti podatelky odvolatelem, pokud nebude krajským úřadem prokázáno jinak.*

Krajský úřad v odvolacím orgánem zrušeném rozhodnutí vycházel z následujících podkladů, které byly uvedeny jak v odůvodnění zrušeného rozhodnutí, tak jsou uvedeny vpředu tohoto rozhodnutí.

- [redacted] dne 27.1.2015 při výsledku obviněné obchodní společnosti (ústní jednání) uvedl:
Ke dni 22.10.2014 jsem nikdy neobdržel od paní [redacted] žádnou žádost o napojení. Navíc paní [redacted] žádá připojení svého pozemku jako celku, nicméně z inzerce na servru Jihočeské realty.cz je zřejmé, že tento pozemek hodlá rozdělit na nejméně 4 samostatné pozemky, které nabízí k prodeji, a nejednalo by se o jednu přípojku pro jeden dům, ale o 4 přípojky, což znamená vyblokování kapacity pro 4 parcely v developerském projektu. K tomu předložil 2 strany inzerce o nabídce k prodeji pozemku na Srubci, která měla dle [redacted] dokládat snahu [redacted] pozemek rozprodat na stavební parcely s možností výstavby rodinného domu, přičemž pozemky (v textu inzerátu zmínka o nabídce dvou pozemků o velikosti 767 a 804 m²) budou napojeny na obecní vodovod a kanalizaci ... Inzerce byla potvrzena [redacted]. Krajský úřad tuto skutečnost o nabídce pozemku k odprodeji přijal, přičemž prvotně vycházel z předložené inzerce [redacted]. Pak je ale nutno si uvědomit, že výpisy z inzerce byly pořízeny dne 3.1.2014 a dne 15.5.2014. Z těchto listin lze dovodit, že [redacted] tedy minimálně od 3.1.2014 věděl o zájmu majitele pozemku pozemek připojit na veřejný vodovod a veřejnou kanalizaci.
- Při tomto výsledku [redacted] odpověděl na otázku, za jakým účelem bylo prodloužení vybudováno, tak, že *v roce 2006 a 2007 se připravovala etapa III. a bylo tedy na dohodě s paní [redacted] zda v rámci této etapy dojde k naplnění kapacity i připojením jejího pozemku a nebo jen v rámci pozemků společnosti Estate Invest*

CB s.r.o. Vzhledem k tomu, že paní [REDAKCE] se na přípravě odmítla podílet, byla celá kapacita v rámci územního rozhodnutí na etapu III. využita pro pozemky spol. Estate Invest CB s.r.o. I z toho důvodu byla paní [REDAKCE] vyzývána k jednání ohledně přípravy využití kapacit sítí. Tyto výzvy byly již správním orgánem předloženy při podání vysvětlení. I z této odpovědi plyne, že se o připojení pozemku skutečně jednalo.

- [REDAKCE] dále uvedl, že se cítí být soukromým subjektem, který podniká za účelem zisku nikoli za účelem ztrát. Touto větou [REDAKCE] dle krajského úřadu zdůvodňuje, že překážkou připojení je nezaplacení ... , nikoli nepožádání.
- Dne 9.3.2015 [REDAKCE] při výslechu svědka uvedl, že od pana [REDAKCE] požadoval připojení od počátku, tj. od doby, kdy veřejná síť ještě nestála.
- Dne 9.3.2015 [REDAKCE] při výslechu svědka uvedla, že asi tak v roce 2006 pan [REDAKCE] s nimi jednal o odprodeji pozemku, který mu neodprodala. Myslí si, že to mohlo být v roce 2008. Již neví přesně. Měli jsme zájem o připojení celou dobu. Nedokázala ale říci, kolikrát se o tom bavili. Zastupuje jí její manžel.
- Dne 17.3.2015 [REDAKCE] při výslechu svědka uvedl, že asi před rokem projevil zájem o stavění rodinného domu na pozemku p.č. [REDAKCE] v k.ú. Srubec. Vzhledem k tomu, že se tato možnost nabízela proto, že pozemek je ve vlastnictví matky jeho manželky – ve vlastnictví [REDAKCE] začali řešit připojení k sítím. Myslí si, že to byl přelom roku 2013 a 2014. Poslal dopis na Estate Invest s žádostí o vyjádření k tomu, za jakých podmínek se mohou připojit.

Z těchto podkladů krajský úřad dovodil, že [REDAKCE] k připojení i před písemnou žádostí vyzván byl, a to minimálně od doby, kdy byla předmětná stavba (vodní dílo – veřejný vodovod a veřejná kanalizace) zkolaudovaná rozhodnutím Magistrátu města České Budějovice č.j. OOŽP/9898/2007/Pa ze dne 15.10.2007, které nabylo právní moci dne 19.11.2007. Protože tato povinnost dle § 33 odst. 3 písm. a) zákona je spojena s právní existencí stavby (zákon neoddaluje tuto povinnost splněním dalších skutečností), krajský úřad dovodil spáchání k datu 19.11.2007, tj. k datu právní moci kolaudačního rozhodnutí.

Krajský úřad připomíná, že zmíněnými podklady byly i výslechy svědků (byť všichni tři v přízni), kteří byli náležitě poučeni a jejichž výpovědi je nutno v první řadě považovat za pravdivé.

Podpurným pro tento závěr krajského úřadu byl i přípis Obce Srubec ze dne 13.1.2014 (viz příloha k Oznámení [REDAKCE] o spáchání správního deliktu), kterým Obec Srubec odpověděla [REDAKCE] na dotaz vztahující se k inženýrským sítím před pozemkem p.č. [REDAKCE] v k.ú. Srubec. Dále je nutno poukázat také na následující podklady:

- sdělení Magistrátu města České Budějovice, odboru ochrany životního prostředí, ze dne 18.8.2014 (viz příloha k Oznámení [REDAKCE] o spáchání správního deliktu) ke specifikaci soukromých inženýrských sítí, tj. že se jedná o vodovod a kanalizaci sloužící veřejné potřebě dle § 1 odst. 3 písm. b) zákona o vodovodech a kanalizacích, který byl zaslán [REDAKCE] a ze kterého je rovněž patrné, že [REDAKCE] byla řešena otázka inženýrských sítí (konkrétně vodovodu a kanalizace). V žádosti [REDAKCE] na jejímž základě bylo tímto úřadem odpovídáno, bylo výslovně uvedeno, že žádost o specifikaci soukromých inženýrských sítí byla podána z důvodu zjištění práva provést napojení. Tato žádost byla vyžádána od Magistrátu města České Budějovice dne 8.9.2015.
- Dále je nutno poukázat i na úřední záznam Policie ČR o podání vysvětlení [REDAKCE] ze dne 20.5.2014 (viz příloha k Oznámení [REDAKCE] o spáchání správního deliktu), kde [REDAKCE] mimo jiné uvedl, že pi [REDAKCE] resp. její rodina, odmítla stejné podmínky jako měli ostatní a dožadovali se bezplatného připojení. O řešení otázky připojení pozemku na inženýrské sítě se zmínil [REDAKCE] i v podání vysvětlení dne 21.5.2014 před policejním orgánem. Krajský úřad opakovaně jako na str. 10 k otázce důkazní hodnoty „úředního záznamu“ a jeho obecnou použitelnost pro zahájené řízení poukazuje na možnost provedení důkazu listinou či důkazu spisem (části spisu Policie ČR pod č.j. KRPC-68384/TČ-2014-020181).

Protože ale odvolací orgán byl odlišného názoru a bylo nutno vyhovět jeho závaznému právnímu názoru, krajský úřad požádal vlastníka pozemku p.č. [REDAKCE] v k.ú. Srubec [REDAKCE] o písemné zpřesnění některých skutečností (jak je již uvedeno na str. 11).

[REDAKCE] odpověděla na druhé straně svého přípisu ze dne 25.8.2015, že poprvé vyzývala k připojení ústně, zhruba v období po výzvě paní starostky (výzva Obce Srubec vlastníkům okolních pozemků ke zvážení provedení všech potřebných inženýrských sítí z důvodu plánovaného provedení konečné povrchové úpravy na ulici Hodějovická), tj. po datu 4.4.2011. Podruhé se 23.1.2014 písemně spojil s panem [REDAKCE] manžel její dcery, pan [REDAKCE] se žádostí o informaci, zda je možné se k sítím společnosti Estate Invest CB s.r.o. připojit a za jakých podmínek. Jednalo se o připojení jednoho rodinného domu. Pan [REDAKCE] telefonicky oznámil panu [REDAKCE] že s ním nebude jednat o připojení jednoho domu, ale jen s vlastníkem a to o připojení celého pozemku, aby nebylo „zneužito“ připojení jednoho domu k připojení více domů. Požaduje 1 500 000,- Kč za souhlas k připojení; o tom, zda bude dostatečná kapacita sítí nepadla ani zmínka. Po třetí žádala pana [REDAKCE] písemně dne 6.11.2014. Kopie odpovědi ze dne 5.12.2014 od společnosti Estate Invest CB s.r.o. je součástí spisu. Počtvrté žádala dne 7.5.2015 o připojení jednoho až třech rodinných domů, v souladu s platným územním plánem. Odpověď neobdržela.

Protože tímto sdělením byla upřesněna doba, od kdy mělo být žádáno o připojení, musel krajský úřad na tuto skutečnost, která změnila původní výpověď [REDAKCE] reagovat a doba spáchání deliktního jednání uvedená ve výroku jeho rozhodnutí je proto až ode dne 5.4.2011, tj. po datu 4.4.2011.

K poznámce odvolacího orgánu o tom, že *cenové nabídky z roku 2007 a 2008 nelze považovat za žádost o připojení v souladu s ustanovením § 8 odst. 5 zákona o vodovodech a kanalizacích, neboť se jedná o cenovou nabídku na vybudování technické infrastruktury, která předchází smluvnímu ujednání dvou stran, pokud se na cenové nabídce dohodnou (v tomto případě podatelka na cenovou nabídku nepřistoupila)*, krajský úřad sděluje, že cenové nabídky z roku 2007 a 2008 byly podány obchodní společností Estate Invest CB s.r.o. [REDAKCE] a ne [REDAKCE] obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o. V tomto případě bylo důležité prokázat, zda [REDAKCE] (nebo jiná osoba jejím jménem) žádala o připojení či nikoli (a ne naopak). To, zda podala jakékoli nabídky obchodní společnost Estate Invest CB s.r.o., není v této věci rozhodné.

K poznámce odvolacího orgánu o tom, že *v tomto případě není jasné, zda nedošlo k záměně mezi žádostí o připojení nebo o příspěvek na vybudování technické infrastruktury*, krajský úřad sděluje, že tyto dva pojmy, jak jsou také rozlišovány v rozsudku Nejvyššího soudu č.j. 33 Cdo 3225/2011 ze dne 28.2.2013 (viz samostatná kapitola na str. 18 tohoto rozhodnutí), jsou rozhodné z pohledu žádosti obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o. o zaplacení konkrétní finanční částky, tedy zda bylo skutečně žádáno o připojení nebo o příspěvek na vybudování technické infrastruktury. Tyto dva pojmy nemohou být rozhodné z pohledu žádosti [REDAKCE] o připojení. [REDAKCE] mohla žádat pouze o to, aby její pozemek byl připojen na inženýrské sítě, což by pak umožňovalo (mimo další povolení) buď na pozemku si postavit rodinný dům (nebo max. 3 rodinné domy) nebo pozemek zčásti nebo celý prodat.

Pokud by měl správní orgán rozlišovat pojmy *žádost o připojení nebo o příspěvek na vybudování technické infrastruktury*, z pohledu žádosti obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o., a měl by krajský úřad současně připustit, že obchodní společnost Estate Invest CB s.r.o. vůbec nepožadovala finanční prostředky na připojení *ale jako příspěvek na vybudování technické infrastruktury*, pak nechápe, proč není pozemek [REDAKCE] do současné doby připojen, když by tomu vlastně nic nebránilo.

V řízení bylo prokázáno, že žádost byla učiněna po datu 4.4.2011 (viz první odstavec str. 14 tohoto rozhodnutí) a písemná žádost [REDAKCE] zaslaná obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o. byla datována dnem 6.11.2014. Žádáno o připojení tedy bylo před písemným úkonem. Rozhodně nešlo (ani jít nemohlo) o žádost [REDAKCE] o příspěvek na vybudování technické infrastruktury. Tímto krajský úřad vyloučil jakékoli pochybnosti o tom, že od této doby (po datu 4.4.2011) bylo vlastníkem pozemku skutečně žádáno o připojení na inženýrské sítě.

Správní delikt podle § 33 odst. 2 písm. e) zákona o vodovodech a kanalizacích, který měl být spáchán tak, že subjekt neuzavřel dohodu s vlastníkem vodovodu a kanalizace, který tvoří dohromady provozně související celek, je páchan po celou dobu, kdy je stavba nově připojené části (tj. sítě obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o.) provozována a po kterou nebyla dohoda uzavřena. Protože povolení k provozování mimo jiné i vodovodní sítě na VDJ Srubec (IČME 3102-753131-00245445-1/2) a stokové sítě (IČME 3102-753131-00245445-3/1) bylo krajským úřadem pod č.j. KUJCK 9159/2004 OZZL/Ryb vydáno rozhodnutím ze dne 24.3.2004, které nabylo právní moci dne 15.4.2004 (tedy dříve než bylo postaveno a zkolaudováno předmětné vodní dílo), je pak u dané stavby rozhodující den kolaudace. To je jako v předchozím případě dne 19.11.2007. Od tohoto data plynula vlastníkům právně existujících provozně souvisejících celků povinnost stanovená v § 8 odst. 3 zákona o vodovodech a kanalizacích.

Trvající delikt (dle obviněné namítán zánik odpovědnosti) - k výroku a) i b)

Oba uvedené skutky mají charakter trvajících deliktů.

K oběma jednáním samostatně lze totiž uvést, že byla obecně vedena jednotným záměrem, tedy naplňovala stejnou skutkovou podstatu správního deliktu, byla spojena stejným nebo podobným způsobem provedení a blízkou souvislostí časovou a v předmětu útoku. Nutno poznamenat, že v daném případě se nejednalo o konání ale o nekonání (opomenutí), což znamená, že protiprávnost je vnímána v nepřipojení a v neuzavření dohody ...

Platí, že pokud pachatel vyvolá protiprávní stav a ten pak udržuje, je zde postihováno právě ono udržování protiprávního stavu. Jedná se o trvajících správní delikt, který je nutno posoudit jako jediné jednání, které trvá tak dlouho, dokud je protiprávní stav udržován. Posledním dnem, který ukončuje takovýto jeden trvajících správní delikt od případně dalšího, je zahájení řízení o správním deliktu. Pokračuje-li pachatel v protiprávním jednání i po zahájení řízení, považuje se takové jednání po zahájení řízení za nový správní delikt. Tomuto právnímu názoru odpovídá právní názor uvedený v rozsudku NSS č.j. 5 A 164/2002 ze dne 22.2.2005 nebo rozsudku NSS č.j. 1 As 35/2009 ze dne 24.6.2009.

Protože se jedná o správní delikt, u kterého je rozhodující poslední den doby spáchání, je možno konstatovat, že podle § 34 odst. 3 zákona o vodovodech a kanalizacích nezanikla odpovědnost za správní delikt (zahájení řízení do dvou let, kdy se o něm správní orgán dozvěděl). Nutné je doplnit, že souhlas k připojení a uzavření písemné dohody bylo možno učinit kterýkoli den ode dne kolaudace stavby. Z jednotlivých výsledků i z listinných důkazů je možno

dovodit, že přesně takto to obviněná také vnímala. Ona totiž prostřednictvím svého jednatele žadateli o připojení sdělila, že s připojením nesouhlasí, ale pokud bude uhrazena finanční částka, souhlasit s připojením bude. Ve věci deliktu o neuzavření dohody je v podstatě důkazem i to, že k datu 2.2.2015 plnohodnotné dohody obviněná uzavřela (tj. Dohodu vlastníků provozně souvisejících vodovodů a Dohodu vlastníků provozně souvisejících kanalizací). Z toho plyne, že uzavření této dohody bylo možné kdykoli. Že povinnost uzavřít takovou dohodu trvá. Pak je pro krajský úřad jednoznačný závěr, že se jedná u obou správních deliktů o trvající delikty.

Obviněná odkázala při ústním jednání ze dne 27.1.2015 na *ust. § 8 odst. 3 ZVK, kde je stanoveno, že musí být dohoda uzavřena před kolaudací, to znamená, že zákonem je stanovena doba uzavření smlouvy. Z toho vyplývá, že od doby, kdy nejpозději měla být dohoda uzavřena, již uplynuly více jak 4 roky.* Toto ustanovení bylo novelizováno zákonem č. 275/2013 s účinností od 1.1.2014. Do této doby nebyla tato písemná dohoda podmínkou kolaudačního souhlasu. Krajský úřad je ale toho názoru, že obviněná nesprávně poukazuje na podmínku uvedenou v § 8 odst. 3 zákona o vodovodech a kanalizacích, na které je odkázáno § 33 odst. 2 písm. e) zákona o vodovodech a kanalizacích. Je nutno si uvědomit, že skutková podstata tohoto deliktu je stanovena právě v § 33 odst. 2 písm. e) zákona o vodovodech a kanalizacích a ne v jeho § 8 odst. 3. Z toho plyne, že se sankcionuje neupravení vzájemných práv s vlastníkem ... a ne to, zda tato dohoda byla či nebyla upravena před kolaudací stavby (což je druhá věta § 8 odst. 3 zákona o vodovodech a kanalizacích). Takto by musela být skutková podstata v HLAVĚ VIII ZVK stanovena. Navíc po stavbě, která byla zkolaudována v roce 2007, nebylo možno spravedlivě požadovat tuto podmínku, když v té době taková povinnost stanovena právním předpisem nebyla.

Z toho důvodu je toto tvrzení zmocněnce při ústním jednání ze dne 27.1.2015 podle krajského úřadu nesprávné.

K námitce týkající se *ustanovení § 33 odst. 4 zákona o vodovodech a kanalizacích, které lze dle obviněné vztáhnout i na správní delikt ad a), neboť k odmítnutí připojení pozemku paní [REDAKCE] došlo poté, co tato nereflekovala na nabídky z 22.6.2007 a 13.2.2008,* je rovněž nutno sdělit, že ustanovení § 33 odst. 3 písm. a) zákona není vázáno na existenci nějaké nabídky či návrhu jiného subjektu. Tato úvaha bude podpořena rozsudkem Nejvyššího soudu, o kterém se krajský úřad zmíní na str. 17 tohoto rozhodnutí.

Výše trestu

Vzhledem k tomu, že výše uvedeným bylo prokázáno, že obou ve výroku uvedených deliktů se obviněná dopustila, tedy že byla prokázána vina obviněné, je nutno dále uvést, jakými úvahami byl krajský úřad veden při stanovení výše pokuty.

Krajský úřad vycházel z toho, že za správní delikt dle § 33 odst. 3 písm. a) zákona o vodovodech a kanalizacích (neumožnění připojení na veřejný uvedený vodovod a kanalizaci) hrozí dle § 33 odst. 9 písm. c) zákona o vodovodech a kanalizacích pokuta do výše 100 000 Kč a za správní delikt dle § 33 odst. 2 písm. e) zákona o vodovodech a kanalizacích (neupravení vzájemných práv) hrozí dle § 33 odst. 9 písm. c) zákona o vodovodech a kanalizacích pokuta rovněž do výše 100 000 Kč.

Protože ustanovení § 12 odst. 2 zákona č. 200/1990 Sb., o přestupcích, ve znění pozdějších předpisů, ve smyslu absorpční zásady stanoví, že se za více přestupků téhož pachatele projednaných ve společném řízení uloží sankce podle ustanovení vztahující se na přestupek nejpřísněji postižitelný, musela být uložena sankce pouze jedna, a to za nejpřísněji postižitelný správní delikt s přihlédnutím k dalším správním deliktům. V tomto případě jsou oba správní delikty trestně postižitelné stejnou sankcí (oba mají stejnou horní hranici trestu).

Zákon č. 200/1990 Sb. (dále také přestupkový zákon) je ve věci přestupků obecným právním předpisem. V tomto konkrétním případě se ale nejedná o přestupek fyzické osoby ale o správní delikt právnické osoby. Podle současné právní praxe se i v takovém případě užije zásada absorpce. Tomuto názoru svědčí právní názor uvedený v publikaci Vodní zákon č. 254/2001 Sb., v úplném znění, s komentářem (po novele zákonem č. 150/2010 Sb., účinné od 1.8.2010 s komentářem), Horáček Zdeněk a spol., SONDY, s.r.o., Praha 2011, str. 348, kde je uvedeno, že *pro přestupkové řízení se podpůrně použije přestupkový zákon (č. 200/1990 Sb.), který zůstává obecnou procesní úpravou přestupkového řízení, pro řízení o správních deliktech právnických a podnikajících fyzických osob se použije podpůrně úprava správního řádu. Z judikatury však vyplývá určitá použitelnost přestupkového zákona, respektive jeho zásad, pro správní delikty právnických a podnikajících fyzických osob (např. absorpční zásada), ...*

Z judikatury odvolací orgán připomíná rozsudek Nejvyššího správního soudu č.j. 6 As 57/2004, dostupný na www.nssoud.cz, ve kterém je mimo jiné uvedeno, že *pokud jde o krajským soudem vyslovený názor na možnost analogického užití § 12 odst. 2 zákona č. 200/1990 Sb., o přestupcích, je nutno jej korigovat, i když podle přesvědčení Nejvyššího správního soudu spíše s ohledem na formulaci, kterou krajský soud užil, nikoliv, pokud jde o podstatu věci. Judikaturou ve správním soudnictví bylo v minulosti (srov. rozhodnutí Vrchního soudu v Praze sp. zn. 6 A 226/95) připuštěno užití analogie legis, pokud jde o případy reálné konkurence (vícečinného souběhu) správních deliktů při nedostatku speciální právní úpravy, tedy aplikaci tzv. absorpční zásady. Její podstata tkví v absorpci sazeb (tedy přísnější trest pohlcuje mírnější). Sbíhající se delikty jsou tak postiženy pouze trestem stanoveným pro nejtěžší z nich, ...*

Tomuto názoru svědčí právní názor uvedený v rozsudku Nejvyššího správního soudu č.j. 5 Afs 52/2010, dostupného na www.nssoud.cz.

Krajský úřad byl tedy limitován horní hranicí trestu, tj. částkou 100.000,- Kč.

Krajský úřad měl povinnost zkoumat naplnění jak formálních znaků, ale také daný stupeň společenské škodlivosti (tj. materiální znak).

Podle § 34 odst. 1 zákona o vodovodech a kanalizacích právnická osoba za správní delikt neodpovídá, jestliže prokáže, že vynaložila veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení povinnosti zabránila. Tohoto ustanovení není možno použít, protože ve věci nepřipojení na veřejný vodovod a kanalizaci obviněná vícekrát odmítla žádosti vyhovět a naopak svůj postup prosazovala předložením vlastních písemných návrhů prokazujících naplnění skutkové podstaty § 33 odst. 3 písm. a) zákona o vodovodech a kanalizacích.

Tento závěr platí i pro výrok b), neboť z obhajoby shrnuté v kapitole pojmenované jako Obecné skutečnosti k výroku b) na str. 7 a násl. tohoto rozhodnutí plyne pouze to, že „Dohody“ nebyly do zahájení řízení uzavřeny.

Při určení výměry pokuty právnické osobě se podle § 34 odst. 2 zákona o vodovodech a kanalizacích přihlédne k závažnosti správního deliktu, zejména ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům a okolnostem, za nichž byl správní delikt spáchán.

Krajský úřad vyhodnotil tyto zjištěné skutečnosti a dospěl k závěru, že způsobem spáchání skutku uvedeného v bodu a) výroku tohoto rozhodnutí je podmiňování obchodní společností Estate Invest CB s.r.o. připojení vodovodní a kanalizační přípojky [REDAKCE] na svůj veřejný vodovod a kanalizaci, který vlastní na pozemku p.č. 555/2 v k.ú. Srubec v části od šachty č. 18 dále, finančním plněním ve výši 1,486.500,- Kč.

Ustanovení § 8 odst. 5 zákona neumožňuje vybírat poplatek za napojení. Cílem tohoto ustanovení je zajistit, aby v případě potřeby mohlo být na vodovody nebo kanalizace provedeno připojení subjektu, který má na připojení zájem, a to bez finančních nároků vlastníka umožňujícího připojení.

Připojení musí být možné z hlediska kapacity a technických podmínek. Technickými podmínkami jsou u vodovodu například tlakové poměry, u kanalizace například její typ (oddílná, jednotná).

Finanční nárok lze promítnout do vodného a stočného v souladu s cenovým předpisem. Jedná se o zásadní ochranu odběratele, neboť pokud by docházelo k jednorázovému zahrnutí takových nákladů (poplatek za napojení vodovodu na jiný vodovod) do ceny, mohlo by to vést ke značnému zvýšení ceny v daném roce.

K výroku b) lze vzhledem ke strohému sdělení o tom, že dohoda (či dohody) nebyla v té době uzavřena se domnívat, že takto nebylo postupováno, protože obviněná o této povinnosti nevěděla.

Následkem spáchání správního deliktu v bodu a) výroku je to, že [REDAKCE] jako vlastník pozemku se nemohla do současné doby připojit na veřejný vodovod a veřejnou kanalizaci. Okolnostmi spáchání správního deliktu krajský úřad rozumí neznalost (v té době) povinnosti umožnit připojení na veřejný vodovod a veřejnou kanalizaci, pokud to umožňují kapacitní a jiné technické požadavky, bez podmiňování finančního plnění. Krajský úřad však tuto neznalost hodnotí negativně v tom smyslu, že obviněnou je právnická osoba, která (i dle vyjádření jejího jednatele) *může rovněž vykonávat obor činnosti provozování vodovodů a kanalizací a úprava a rozvod vody*. Z toho krajský úřad dovozuje, že když může vykonávat také *provozování vodovodů a kanalizací podle zákona o vodovodech a kanalizacích*, měla by i tuto povinnost stanovenou zákonem o vodovodech a kanalizacích znát. Jednáním obviněné byla jednoznačně poškozena [REDAKCE] která vlastní pozemek o výměře 2973 m², který je možno rozdělit na max. 3 stavební parcely o rozloze jedné parcely více než 800 m². Ta proto nemohla podnikat kroky k záměru postavit na pozemku rodinný dům (nebo max. 3 rodinné domy) ani pozemek s inženýrskými sítěmi zčásti nebo celý prodat.

Nechávat zpracovat dokumentaci pro stavbu RD s nevyjasněnou možností připojení na veřejný vodovod a veřejnou kanalizaci s tím, že vodovodní přípojku nahradí vlastní studnou a kanalizační přípojku nahradí domovní ČOV nebo žumpou, by mohlo znamenat, že pro takovou stavbu nebude vydáno územní rozhodnutí, když ÚP vyžaduje připojení na veřejný vodovod a veřejnou kanalizaci.

I z toho důvodu poté, co vlastník pozemku chtěl řešit připojení na vodovod a kanalizaci jiným způsobem, tj. vlastní ČOV a studnou, bylo stavebním úřadem toto odmítnuto s tím, že má prioritu veřejná síť (viz výslech [REDAKCE] ze dne 9.3.2015). Tím bylo znemožněno řešit danou situaci jiným způsobem, tj. nebylo možno zajistit napojení na vodní zdroj nebo vodovod pro veřejnou potřebu a napojení na kanalizaci pro veřejnou potřebu tak, jak je uvedeno v ustanovení § 6 vyhlášky 268/2009 Sb., o technických požadavcích na stavby, ve znění vyhlášky č. 20/2012 Sb.

Krajskému úřadu není znám takový následek stavu vzniklého tím, že nebyla upravena vzájemná práva s vlastníkem provozně souvisejícího vodovodu a kanalizace, jak je uvedeno ve výroku b). Jinak řečeno, vzniklý stav neměl negativní dopad na provozování vodovodu a kanalizace a na zájmy chráněné zákonem o vodovodech a kanalizacích. Právě uvedená skutečnost je vnímána jako polehčující skutečnost.

Důvodem, proč nebyla uložena pokuta vyšší, bylo to, že o povinnosti ve vztahu k výroku b) obviněná patrně nevěděla. Krajský úřad má důvod se domnívat, že obviněná tehdy nevěděla ani o povinnosti ve vztahu k výroku a). To je prokázáno i tím, že obviněná svými přípisy (Cenové nabídky) řešila otázku spoluúčasti na výstavbě inženýrských sítí k pozemku p.č. [REDAKCE] v k.ú. Srubec, tedy právo, které obviněné nikdo neupírá. Spoluúčast na výstavbě totiž není

totožným pojmem s podmiňováním si připojení finančním či jiným plněním. Postup měl být takový, jak naznačil v obdobné věci soud, který je připomenut na str. 17 tohoto rozhodnutí.

Sankce byla uložena v rozpětí, které zákon připouští.

Odvolací orgán ve svém rozhodnutí uvedl, že dle ustanovení § 34 odst. 2 zákona o vodovodech a kanalizacích měl vodoprávní úřad při určení výměry pokuty právnické osobě přihlídnout k závažnosti správního deliktu, zejména ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům a okolnostem, za nichž byl správní delikt spáchán, a všechny tyto skutečnosti řádně vyhodnotit při stanovení výše sankce. Dle názoru Ministerstva zemědělství uložení pokuty má mít v daném případě stále ještě funkci preventivní, která směřuje k předcházení porušování zákona. Správní orgán by měl v tomto případě přihlídnout ke skutečnosti, že dohody mezi odvolatelem a obcí Srubec byly sepsány dne 2.2.2015 a tím byla splněna zákonná povinnost.

Krajský úřad navazuje na předchozí odstavce a sděluje, že pokuta byla uložena za nepřipojení k veřejnému vodovodu a veřejné kanalizaci a za neuzavření smlouvy ... Krajský úřad posoudil prvně uvedený delikt jako závažnější, podle kterého uložil pokutu s přihlídnutím k tomu, že byl spáchán i podruhé uvedený delikt. I když výši pokuty nelze vysvětlovat prostým matematickým sečtením jednotlivých pokut za několik deliktů (viz zásada absorpce), krajský úřad sděluje, že správní delikt dle § 33 odst. 2 písm. e) zákona o vodovodech a kanalizacích (ve výroku pod bodem b), spočívá v tom, že dva subjekty neupraví podle § 8 odst. 3 zákona o vodovodech a kanalizacích vzájemná práva. Tato povinnost se vztahovala k oběma vlastníkům provozně souvisejícího vodovodu a kanalizace, a to k obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o. a Obci Srubec. Obě porušily zákonem stanovenou povinnost a s oběma bylo vedeno sankční správní řízení. Obci Srubec byla v samostatném řízení rozhodnutím krajského úřadu pod č.j. KUJCK 30562/2015/OZZL/9 ze dne 24.4.2015, které nabylo právní moci dne 14.5.2015, uložena za tento správní delikt pokuta ve výši 5 000,- Kč. Pak je nutno tuto skutečnost vnímat z pohledu obecné zásady stanovené v § 2 odst. 4 správního řádu i při ukládání pokuty obchodní společnosti Estate Invest s.r.o. Z toho plyne, že nelze chápat udělení pokuty ve výši 15 000,- Kč pouze za nepřipojení k veřejnému vodovodu a veřejné kanalizaci. Pokuta v této výši uložená právnické osobě je dle krajského úřadu velmi nízká, a to z toho důvodu, aby jak uvedl odvolací orgán, měla také funkci preventivní. Na druhé straně, dávat prostor preventivní funkci poté, co [redacted] podle krajského úřadu již měl dostatek času své povinnosti dostát, však tak neučinil, nemusí mít očekávaný efekt.

Obecně k otázce ukládání výše pokuty krajský úřad připomíná právní názor zmíněný v rozsudku Městského soudu v Praze č.j. 10 Ca 250/2003, ve kterém bylo uvedeno, že postih musí mít sílu odradit od nezákonného postupu i jiné nositele stejných zákonných povinností; tento účinek pak může vyvolat jen postih odpovídající významu chráněného zájmu, včas a věcně správně vyvozený. Jde-li o finanční postih, musí být znatelný v majetkové sféře delikventa, tedy být pro něho nikoli zanedbatelný, a nutně tak musí v sobě obsahovat i represivní složku. V opačném případě by totiž postih delikventa smysl postrádal.

I přes tyto úvahy z důvodu závaznosti závěrů odvolacího orgánu krajský úřad uložil pokutu ve výši 17 000,- Kč, tedy nižší, než byla uložena rozhodnutím krajského úřadu ze dne 24.4.2015, které bylo odvolacím orgánem zrušeno. Pokuta nemohla být snížena více, neboť v tomto případě obviněná neučinila jediný krok, kterým by projevila snahu danou věc racionálně vyřešit. Snížení pokuty podle krajského úřadu odpovídá i zkrácení faktické doby páchání správního deliktu o cca 3 roky.

Krajský úřad musel rovněž posoudit, zda uložena pokuta nebude pro obviněnou likvidační. Ač tato otázka nebyla obviněnou namítána, krajský úřad ze sbírky listin obchodního rejstříku obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o., se sídlem Srubec, Hodějovická 800, 370 06, IČO 26103923, výtiskl Notářský zápis ze dne 29.7.2014 učiněný notářem JUDr. Ivanem Kočerou o prohlášení [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] jediným jednatelem obchodní společnosti Estate Invest CB s.r.o., ve kterém bylo uvedeno, že základní kapitál společnosti Estate Invest CB s.r.o. činí 200.000,- Kč. Z jiných listin nebylo možno zjistit informace k současnému finančnímu stavu této obchodní společnosti.

I přesto, že se krajský úřad nezabýval vztahem mezi vlastním kapitálem a ziskem této právnické osoby, je přesvědčen, že uložena sankce vzhledem k její výši a vzhledem k tomu, že se jedná o právnickou osobu, jejíž předmětem podnikání je dle výpisu z obchodního rejstříku „výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona“, což [redacted] [redacted] ve své výpovědi upřesnil jako „příprava developerských projektů výstavby základní infrastruktury“, nemůže mít pro obviněnou likvidační charakter.

V této otázce týkající se právnické osoby krajský úřad připomíná Nález Ústavního soudu Pl. ÚS 14/09, evidovaný v judikatuře automatizovaného systému právních informací - ASPI, v jehož odstavci 44. bylo uvedeno, že uložení těchto sankcí (nepeněžitě pokuty od 25 000,- Kč do 50 000,- Kč) není obecně způsobilé (ve standardních případech) způsobit "likvidační" následky.

Na základě těchto úvah se krajský úřad domnívá, že výše pokuty byla stanovena správně.

Rozsudek nejvyššího soudu v obdobné věci

Krajský úřad se zmiňuje o rozsudku Nejvyššího soudu č.j. 33 Cdo 3225/2011 ze dne 28.2.2013, jehož právní věta zní tak, že *vlastník vodovodu nebo kanalizace, popřípadě provozovatel, pokud je k tomu vlastníkem zmocněn, je povinen umožnit připojení na vodovod nebo kanalizaci, pokud to umožňují kapacitní a další technické požadavky. Možnost napojení nesmí být podmiňována vyžadováním poplatků nebo jiných finančních plnění. Náklady na realizaci napojení vodovodní přípojky nebo kanalizační přípojky na vodovod nebo kanalizaci hradí vlastník, ...*

Tímto rozsudkem chce krajský úřad obecně podpořit svoji úvahu o tom, že ustanovení § 8 odst. 5 zákona o vodovodech a kanalizačních chápě správně. Tento rozsudek ale navíc vysvětluje a v podstatě odpovídá na námitku obviněné o tom, že *tyto inženýrské sítě vybuvovala obviněná za své finanční prostředky. Společnost se necítí být státní organizací. Cítí se být soukromým subjektem, který podniká v ČR. Společnost Estate Invest CB s.r.o. získala finanční prostředky od paní [redacted] a paní [redacted] za tyto inženýrské sítě a není možné umožnit bezplatné připojení komukoli jinému, proto že společnost podniká za účelem zisku nikoli za účelem ztrát.*

V rozsudku bylo uvedeno, že *nelze ztotožňovat či zaměňovat „příspěvek na vybudování inženýrských sítí“ s „poplatkem za napojení na vodovod nebo kanalizaci“.* První pojem je o zákonem dovoleném jednání, které je řešeno v rámci občanskoprávních vztahů. Druhý pojem je však již o jednání nedovoleném, o kterém je rozhodováno správním orgánem. Z toho plyne, že vlastníku takového vodovodu a kanalizace není uložena povinnost připojit ... a zároveň nemožnost žádat tzv. „příspěvek na vybudování inženýrských sítí“. Vlastník má sice povinnost připojit ..., ale má současně právo občanskoprávní cestou se domoci (jak uvedl Nejvyšší soud ve výše uvedeném rozsudku) tzv. „příspěvkem na vybudování inženýrských sítí“.

Pokračování této námítky o tom, že ve vztahu k paní [redacted] a paní [redacted] by mohlo dojít k soudnímu řízení ve věci navrácení finančních prostředků z důvodu znevýhodnění jejich osob před dalším subjektem, není podle krajského úřadu pro tuto věc rozhodné.

Náklady řízení

Podle § 79 odst. 5 správního řádu povinnost nahradit náklady řízení paušální částkou uloží správní orgán účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti. Prováděcí právní předpis stanoví výši paušální částky nákladů řízení a výši paušální částky nákladů řízení ve zvláště složitých případech nebo byl-li přibrán znalec. Podle § 6 odst. 1 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, paušální částka nákladů správního řízení, které účastník vyvolal porušením své právní povinnosti, činí 1 000 Kč.

Krajský úřad na základě vpředu uvedených skutečností stanovil paušální částku nákladů správního řízení ve výši 1 000,- Kč.

Závěr

Závěrem krajský úřad uvádí, že obviněné byla vyvrácena její některá tvrzení, kterými se hájila, uvedená při ústních jednáních (výslechy obviněné), která se uskutečnila dne 16.1.2015 a 27.1.2015. Její tvrzení nebyla prokázána ani listinnými důkazy, které byly předloženy obviněnou či zajištěny krajským úřadem, ani výslechy svědků. Protože krajský úřad nemá pochybnosti o závěru, ke kterému dospěl, nemohl podle zásady *in dubio pro reo* rozhodnout jinak, než jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí. Krajský úřad uložil pokutu právě v takové výši, protože byl přesvědčen, že obviněná neznala (bez hodnocení, zda je znát měla) ve výroku uvedené povinnosti, což zvláště k výroku a) se vyjádřila poměrně srozumitelně. Nesprávnost toho, jak věc chápe obviněná, v obdobné věci výstižně vysvětlil výše uvedený rozsudek Nejvyššího soudu. Krajský úřad je přesvědčen, že obviněná pochopila zákonem jí uložené povinnosti, z nichž jednu již splnila. Krajský úřad poznamenává, že obviněná ve věci výroku a) by měla učinit nápravu.

Vzhledem k předložené plné moci je účastníkovi řízení doručováno prostřednictvím zmocněnce obviněné advokátu [redacted]

Odůvodnění tohoto rozhodnutí opět obsahuje všechny úvahy, které byly uvedeny ve zrušeném rozhodnutí, a to z důvodu možnosti jeho přezkoumatelnosti, a to i přesto, že důsledkem je pokud možno nechtěná rozsáhlost rozhodnutí. Krajský úřad doplnil i další úvahy, jejichž absenci vytkl odvolací orgán.

Na základě výše uvedeného krajský úřad rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

Poučení účastníka:

Proti rozhodnutí lze podat odvolání k Ministerstvu zemědělství ČR, a to do 15 dnů ode dne doručení rozhodnutí, podáním učiněným u Krajského úřadu – Jihočeský kraj, odboru životního prostředí, zemědělství a lesnictví.

Ing. Karel Černý
vedoucí odboru životního prostředí,
zemědělství a lesnictví

Otisk úředního razítka

Do vlastních rukou obdrží účastník řízení:

Estate Invest CB s.r.o., Hodějovická 800, Srubec, 370 06 České Budějovice zastoupená [redacted]
[redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted]